

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

donderdag
7 augustus 2008
jaargang 124
nr 176

AMIGOE



vandaag
inhoud

5 aruba

Nog een Arubaan op
Olympische Spelen



6 sport

Brazilië laat
langs België



8 financieel

Chávez biedt
1,2 miljard voor
Banco de Venezuela



Gevangenis krijgt psychiatrische afdeling



Korrektie Instituut Aruba wordt uitgebreid met een psychiatrische afdeling
en een plek waar verslaafde gevangenen kunnen 'luchten'.

ORANJESTAD — Het Korrektie Instituut Aruba (KIA) krijgt er binnenkort twee nieuwe afdelingen bij. Op het dak van het Huis van Bewaring moet er over ongeveer een halfjaar een speciaal luchtterrein komen voor veroordeelde chollers. Eerder, mogelijk al volgende maand, wordt er een afdeling geopend voor psychiatrische gevangenen.

Volgens gevangenisdirecteur Emilio Geerman wordt de KIA met deze nieuwe ontwikkelingen steeds meer een echt correctie-instituut in plaats van een gevangenis. "Alles is gericht op een terugkeer naar de maatschappij en het terugdringen van recidivisten." Medio september hoopt hij al aan de slag te kunnen gaan met 'zijn psychiatrische patiënten' in de nieuwe individuele begeleidingsafdeling. Daar zullen gevangenen met psychische problemen een op een worden begeleid. "Het was een van de aanbevelingen van de CPT (European Committee

on the Prevention of Torture -red.)," aldus Geerman. Een aantal maanden later krijgen ook verslaafde gevangenen aparte begeleiding op een afgezonderde locatie binnen de gevangenis. Door hun op een apart terrein te laten luchten, wordt contact met andere gevangenen vermeden die hun mogelijk van drugswaer kunnen voorzien. Daarbij wordt samengewerkt met externe partners zoals de reclassering en het ministerie van Sociale Zaken. Intussen wordt er in KIA ook gewerkt aan het inrichten van een 'onderwijsvleugel' voor jonge volwassenen, de

jouu-afdeling. Daar kunnen alle gevangenen tussen de 20 en 23 jaar die geen diploma hebben afgerond een opleiding volgen. "Jongeren zoals leden van de bende van Dakota", zegt Geerman. "Ze kunnen bijvoorbeeld loodgieter worden. Als ze de gevangenis verlaten kunnen ze met deze opleiding direct aan de slag als loodgieterhulp en daarna als zelfstandig loodgieter." De gevangenis heeft in het kader van 'het stappenplan naar een correctie-instituut' onlangs ook de bibliotheek aangepakt. Eerst stonden er vooral te moeilijke boeken voor gevangenen die veelal niet eens een lbo-opleiding hebben, aldus Geerman. Nu komen er boeken te staan die toegankelijker en makkelijker zijn. Een grote aanwinst is verder ook de bijdrage van olieraffinaderij Valero die een twintigtal computers

heeft geschonken.

Tekort aan personeel

Door een tekort aan gevangenispersoneel zijn er nog steeds een aantal afdelingen van KIA gesloten. Op dit moment zijn er 260 gedetineerden, terwijl er plaats zou kunnen zijn voor 400 man. Qua capaciteit, zit het KIA met het aantal mannelijke gevangenen behoorlijk vol. Nu wordt 96-99 procent van de 'mannelijke' cellen benut. De vrouwenafdeling zit daarintegen slechts dertig procent vol, en de jeugdafdeling tegen de zestig procent. Een gedeelte van de cellen moet nu echter ook gereserveerd worden voor jongeren onder de zestien jaar sinds het Wetboek van Strafvordering is aangepast. "Deze 14- tot 16-jarigen kunnen niet bij de rest worden opgesloten", licht Geerman toe.

In zeven eerste maanden van dit jaar 48 gevallen Alarmerende stijging criminaliteit jongeren

WILLEMSTAD — Bij de Voogdijraad zijn de eerste zeven maanden van dit jaar 48 gevallen aangemeld van jongeren tussen de twaalf en achttien jaar die een (zwaar) misdrijf hebben begaan en hiervoor (tijdelijk) kwamen vast te zitten. Dat betekent een stijging van ruim 30 procent ten opzichte van dezelfde periode vorig jaar, toen er 37 zaken binnenkwamen.

De meest bekende gevallen zijn de vier verdachten van vijftien, zestien en achttien

jaar in de zaak van de roofmoord op Pim Timmermans van restaurant Larousse, in juni van dit jaar. Drie van hen worden ook verdacht van de gewapende overval drie dagen later op een medewerkster van een nummerkantoor aan de Oosterbeekstraat, die in haar borst werd geschoten maar het overleefde.

De stijging kan alarmerend worden genoemd, zo constateert directeur Lucy Tielens-Martins namens de sectie Jongeren en Justitie van de Voogdijraad, die in alle gevallen van een arrestatie van

een minderjarige wordt ingeschakeld. Van het aantal zaken dit jaar betrof 23 procent een (gewapende) overval, 11 procent moord c.q. doodslag, 30 procent diefstallen, 18 procent gevallen van drugs en/of wapenbezit, 11 procent van de jongeren hebben zich schuldig gemaakt aan mishandeling en de overige 7 procent pleegde een licht vergriep. De meeste gevallen betreffen jongeren van zeventien jaar. 'Piekmaanden' voor de Voogdijraad zijn februari en juni.

Vervolg op pagina 11

Ontslag Debrot geen erkenning schuld

WILLEMSTAD — Jason Debrot, die tot voor kort als trader/advisor in dienst was van Curoil NV, meldt zijn voormalige directeur Gensley Capella via zijn advocaat Gelmar Pieter schriftelijk dat "het feit dat hij zijn ontslag heeft genomen geenszins erkenning van enige schuld inhoudt". Hij wil zo min mogelijk te maken hebben met de negatieve publicaties.

Debrot geeft aan geen reden te zien om zich terug te trekken en dat hij daarom normaal op het eiland is en bereid is mee te werken aan het onderzoek dat nu gaande is bij Curoil - te

meer omdat "Capella herhaalde malen nadrukkelijk te kennen heeft gegeven dat de inkopen gedaan middels een bedrijf RCM Holding geen financiële schade hebben aangericht aan Curoil.

Debrot zag zich volgens zijn advocaat geconfronteerd met "aanhoudende berichten in de pers als zou hij betrokken zijn geweest bij handelingen die indruisen tegen het bedrijfsbeleid". Debrot stelt 'part noch deel' te hebben aan RCM Holding en evenmin betrokken te zijn geweest bij 'clandestiene of onroerbare transacties binnen Curoil' omdat alles conform Curoil-beleid door tussenkomst van RCM Holding zou zijn verlopen.

Georgië biedt bestand aan

TBILISI — Na dagen van zware gevechten heeft de Georgische president Michail Saakasjvili de Zuid-Ossetische opstandelingen een staakt-het-vuren met onmiddellijke ingang aangeboden. Het staatshoofd gaf de Georgische troepen opdracht niet meer terug te schieten. Dat verklaarde Saakasjvili vandaag op tv.

Hij herhaalde zijn aanbod voor 'volledige autonomie' voor de afvallige regio. Hij zei ook meteen te willen onderhandelen. Eerder op de dag liep overleg tussen een Russische gezant en een Georgische minister in de Georgische hoofdstad Tbilisi nog spaak en meldden Georgische en Russische media zware vuurgevechten waarbij zeker twintig personen gewond raakten, onder wie vrouwen en andere burgers. Zuid-Ossetië scheidde zich begin jaren negentig eenzijdig af van Georgië. De meeste inwoners willen aansluiting bij Rusland of onafhankelijkheid. De opstandelingen in Zuid-Ossetië willen alleen met Georgië praten als ook Rusland en de Russische deelrepubliek Noord-Ossetië bij de gesprekken worden betrokken.

Doorzeefde lichamen gevonden

STO. DOMINGO — Langs een drugssmokkelroute ten zuidwesten van Sto. Domingo zijn dinsdag zeven met kogels doorzeefde lichamen gevonden. De lichamen waren met de handen op de rug gebonden langs de weg bij Ojo de Agua achtergelaten. Dat meldt het persbureau Reuters op grond van politieberichten.

Een van de lichamen is van een 28-jarige Colombiaan. Een Nicaraguaan, die in zijn maag geschooten is, zou hebben weten te ontsnappen aldus het politierapport. Volgens de politie betreft het een afrekening tussen rivaliserende drugssmokkelbendes.

De zuidkust van de Dominicaanse Republiek is een populaire drop-offplaats voor cocaïne die vanuit Zuid-Amerika naar de VS wordt gesmokkeld.

‘Colombia misbruikte logo Rode Kruis bewust’

BOGOTÁ — Het Internationale Rode Kruis zegt dat het Colombiaanse leger opzettelijk zijn logo heeft misbruikt bij de bevrijding begin juli van vijftien FARC-gijzelaars, onder wie Ingrid Betancourt. Het Rode Kruis komt met de beschuldiging nadat er maandag nieuwe tv-beelden zijn opgedoken van de legeroperatie. Daarop is te zien

dat de bewuste militair het Rode Kruis-embleem al voor de operatie op zijn mouw spelt. De Colombiaanse president Alvaro Uribe beweert dat tot nu toe dat de militair de fout tijdens de operatie beging, omdat hij zijn zenuwen niet in bedwang had. "Het gebruik van het teken was duidelijk vanaf het begin, toen ik te horen kreeg

dat de militairen het konden gebruiken op spannende momenten", verklaarde de Colombiaanse minister van Defensie woensdag. Het gebruik van emblemen van hulporganisaties door anderen is in strijd met de Geneefse Conventie. De onafhankelijke status van hulporganisaties kan daardoor in gevaar komen.

Venezolanen protesteren tegen uitschakeling oppositiekandidaten



Foto: AFP/Juan Barreto.

CARACAS — Circa 300 kandidaten van de oppositie die komende 23 november aan de provinciale verkiezingen in Venezuela zouden meedoen zijn uitgesloten van deelname. Dat heeft het Venezolaans Hoogerechtshof deze week bepaald met zes stemmen voor en een tegen. De ruim 1000 Venezolanen die woensdag de straat opgingen om tegen het besluit te protesteren werden door de politie met traangas uiteengedreven, zo meldt de Associated Press. De ex-functionarissen zouden zich schuldig hebben gemaakt aan administratieve onrechtmatigheden. Volgens tegenstanders van Chávez is het een nieuwe tactiek van de regering om de oppositie monddood te maken.

Regering Pakistan bevestigt afzettingsprocedure Musharraf

ISLAMABAD — De regering van Pakistan zet de procedure in gang om president Pervez Musharraf af te zetten. Dat heeft de leider van de regerende Pakistaanse Volkspartij (PPP), Asif Ali Zardari, vandaag bekendgemaakt.

De beslissing volgt op een driedaags overleg tussen Zardari en Nawaz Sharif, leider van de coalitiepartner, de Pakistaanse Moslim Liga (PML-N). Geruchten over de mogelijke afzetting van Musharraf gingen al enige tijd. De president besloot tot twee maal toe om een reis naar de Olympische Spelen in Peking af te zeggen als gevolg van de politieke problemen. De regering ligt al tijden in de clinch met Musharraf over de rehabilitatie van een aantal rechters die door Musharraf buitenspel waren gezet.

Zie ook op pagina 14:
Musharraf bracht geen
orde en democratie



Foto: AFP.

Leider van de Pakistaanse Moslim Liga en voormalig premier van Pakistan Nawaz Sharif (l) en zijn coalitiepartner Asif Ali Zardari kondigen in een persconferentie het begin van de afzettingsprocedure van president Pervez Musharraf aan.

Meer dan alleen studeren!

Inschrijf- en informatie avond:
donderdag 14 augustus vanaf 17.00 uur.

Ga nu naar de advertentie in deze krant
of bel direct voor meer informatie: 588-0541

doc
Opleidingen
Trainingen

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**30 Augustus
Food Festival
3 Hollandse happen
voor maar Afl.16,50**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

Geniet van een Hollandse stampot.

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



*Café the paddock
Live music
en lekkere
Hollandse
hap!!!*

**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**



Brisas Del Mar

*Happy Hour
van 6 tot 8 pm met
Bito & The Boys
Tapas platter \$12,50*



*Cateringen? Voor grote en kleine groepen.
Niks is voor ons te veel!*

**Voor meer informatie vraag naar Sartini
of bel naar 7334488, Renaissance Mall**



Geniet op ons terras van een lekkere lunch of diner.
Dagelijkse specials en een ruim assortiment Belgische bieren.
**Iedere dag geopend van 10.00 tot 24.00 uur
voor lunch en diner.**

Paseo Herencia Tel. 5866388 of bistro@tasteofbelgium.aw



Elke dag
**HAPPY HOUR
17.00 T/M 19.00**

**** Elke Vrijdag gratis Snack ****

Bel voor info: 5820153, www.havana-beach.com



*Vernieuwd menu:
25 hoofdgerechten
local's 20 % discount*

locatie : Jerle d'Or, hoogoetoei 11z telefoon: 5877710 of 5932660



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE KOOP: Papaya

Ruime 2 verdieping woning op 700m2 eig.grond en
358 m2 bebouwde opp. Voorzien van 5 slpk., 3 badk.
Tevens carport, berging, washok en ruim balkon +
porch en aangelegde tuin. Huurcontract tot juli 2009.

Afl 650.000,- k.k.

www.renthousearuba.com



Schedule valid till Aug 12

Renaissance

YOU DON'T MESS WITH THE ZOHAN

daily: 5:05 - 7:30 - 9:50
matinee: 12:20 - 2:40
late: 12:05

THE X-FILES: I WANT TO BELIEVE

daily: 4:45 - 7:05 - 9:20
matinee: 12:15 - 2:30
late: 11:30

THE MUMMY 3

daily: 4:45 - 7:20 - 9:50
matinee: 11:50 - 2:20
late: 12:15

THE DARK KNIGHT

daily: 5:50 - 8:50
matinee: 11:55 - 2:50
late: 11:45

HANCOCK

daily: 4:10 - 6:10 - 8:10 - 10:20
matinee: 12:00 - 2:05
late: 12:20

WALL-E

daily: 4:40 - 6:55 - 9:10
matinee: 12:10 - 2:25
late: 11:25

Paseo Herencia

YOU DON'T MESS WITH THE ZOHAN

daily: 5:00 - 7:20 - 9:50
matinee: 12:15 - 2:40
late: 12:10

THE X-FILES: I WANT TO BELIEVE

daily: 4:30 - 6:50 - 9:00
matinee: 12:05 - 2:20
late: 11:15

THE MUMMY 3

daily: 4:55 - 7:25 - 9:50
matinee: 11:55 - 2:25
late: 12:20

THE DARK KNIGHT

daily: 5:55 - 8:50
matinee: 12:00 - 3:00
late: 11:50

BABY MAMA

daily: 4:20 - 6:20 - 8:20 - 10:25
matinee: 12:20 - 2:40
late: 12:25

WALL-E

daily: 4:00 - 6:10
matinee: 11:50 - 1:55

HANCOCK

daily: 8:20 - 10:20
late: 12:15

Drive In

HELL BOY 2
Thu: 8:00 Friday: 8:00 & 10:30
KUNG FU PANDA
Sat: 8:00 & 10:30 Sunday: 8:00

MATINEE: EVERYDAY | LATE: FRI & SAT

HOUSE/RENT

**Furnished 4 bedrooms,
3 baths.**

**Encl. porch, veranda.
Aircó + Satel. TV +
Security \$ 1,200.-
As New - Balashi -
French Pass
Beautiful view**

Call: 745 4090

HOUSE/RENT

**Semi-Furnished
3 bedrooms,**

**2-½ baths.
Encl. porch.
Aircó + Maid Qtrs
\$ 1,000.-
Center Oranjestad.
Walk to School.**

Call: 745 4090

Riolering verstoep ??



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.

Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freessapparaatuur
7395555 / 5939877

25 Jaar

**9 Augustus
GRATIS
workshop van
Irrigatie
van 10am-12pm
Bel ons om in te schrijven
583-2650 ext.238**

**25% Kortingen gaan doop!!
Nu ook alle BOGRO potgrond
met 25% korting
Arubamix voor fls.25 per zak!!**

25 jaar verfraaiing
van Arubaanse tuinen

**Fantastic
Gardens**
GERTIE VANDYCKE

DANA'S
furniture & more
Best Price Quality

Nieuw gearriveerd !!!!!

**Uitgebreide collectie dekbedovtrekken,
dekens, spreien, badjassen, handdoeken
en badmatten van**



Wij zijn **geopend** dinsdag t/m zaterdag van
10.00 uur tot 18.00 uur.
Schotlandstraat 43-3

Mededeling



Op 7 & 8 augustus 2008 is onze
afdeling klantenservice gesloten
voor het publiek van **9:30 uur
tot 13:30** uur wegens cursus.



**Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken**

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**GAMMA
RESEARCH INC.**
Software That Works!
www.gammaresearch.com

Ta Buska: SCHOONHEIDSSPECIALISTE / ESTHETISTA

Mena's Salon ta buscando un schoonheidsspecialiste enthousiastico pa
bira miembro di nan team.

Ta ofrece:

- traha ku productionan di alta calidad i profesional
- traha den un salon hopi bunita i higienico
- training den e linja professional di Neoderma (Bio- Peeling)
- ambiente di trabao agradabel
- bon salario

Si bo tin bo educacion i training como Schoonheidsspecialiste /
Esthetista i bo gusta duna bon servicio, sinti bo liber pa jama pa un
interview.

Tuma contacto ku tel: 7363627 of 7363682

HUIS TE KOOP 'Open House' Bezichtiging Zaterdag, 9 augustus 2008 van 16:30-18:30



Mooi centraal gelegen woning met omheining in een goede woonwijk.
4 slaapkamers met airco en ingebouwde kasten, 3,5 badkamers, aparte waskamer
met opbergruimte, zwembad met BBQ terras/patio aan gasafteerde weg dichtbij
Oranjestad. Eigendomsterrein. Totaal perceeloppervlakte 1749 M2 en
gebouwd 305 M2. **Prijs Awg. 752.400** 'Motivated Seller'

Voor meer informatie bel:
Dennis Silva 592 6539
Independent agent
RE/MAX ITR Realty
Dennis.silva@remax-aruba.com

RE/MAX
Outstanding Agents.
Outstanding Results.



Le Dôme Restaurant presents:

**They are back...
The fresh and delicious
"Zeeuwse Mosselen"!**

*This year better then ever;
Juicier and even more tasteful.
Your dinner will be unforgettable!*

Call for Reservations: 587 1517

E-mail: info@ledome-aruba.com | Website: www.ledome-aruba.com

NIEUW BINNEN!

**Losse Lampekappen
Rotan uit Birma
Tassen, Sieraden & Spiegels
Serviezen**

Tentoonstelling Eliza Lejuez-Peters

*Uw adres voor exclusiviteit
Cadeau's, meubels,
hebbedingetjes & kunst*



True Island Class

Het Binnenhuys Interieur N.V.
Avenida Milfo Croes 26
Tel: 5823374

www.hetbinnenhuysaruba.com
hetbinnenhuysaruba@gmail.com
Open Dins. tot Zat. van 10.00- 17.00
of volgens afspraak: 734-9166

**"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure white
sand..."**

**Aruba is Beautiful!
...And Clean...**

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**
583-8383

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food	-S.Chow
-Texaco (Sasaki)	-Green Hill Supermarket
-Texaco (Sero Blanco)	-Kong Hing
-Texaco (Wayaca)	-Ling & sons
-Valero (Boulevard)	-Plaza Book shop (Dakota)
-Valero (Sta. Cruz)	-Wei Ming Supermarket
-Amsterdam manor	-Mundo Nobo Supermarket
-Botica Eagle	-Fa Yang Supermarket
-Bright Bakery	-Botica Noord
-Circle K	



**SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA**

ANUNCIO

SETAR ta participa tur cliente cu e ultimo fecha pa paga
e cobranza di luna di juli 2008 ta:

diabierna 8 di augustus 2008

Pa mas informacion cliente por yama 114 of 139 of pasa
libremente na cualkier di nos Teleshopnan.

Orario di Teleshopnan ta:

Seroe Blanco di dialuna pa diabierna di 07:45 am - 4:00 pm

Di dialuna pa diasabra di 9:00 am - 5:30 pm:

Irausquin Plein
Santa Cruz
Palm Beach
San Nicolas



**TEAK
HOUSE**
New Arrivals
a.o The Solar Collection



The Teak House, more than teak alone.
seats - sofas - beds - loungers - dining - in & outdoor furniture

L.g.Smith Blvd. 124 - www.teakhousearuba.com
Monday to Friday from 9.00 to 18.00 - Sat from 10.00 to 17.00

KvK: Aantal bedrijven neemt weer sterk toe

ORANJESTAD — Voor het eerst sinds vier jaar neemt het aantal nieuwe bedrijven weer toe. In de eerste helft van dit jaar kwamen er per saldo 305 nieuwe bedrijven bij. In totaal werden 695 nieuwe (onshore) bedrijven in het handelsregister opgenomen. Dat zijn er 29 meer dan in dezelfde periode vorig jaar. Het aantal opgeheven bedrijven kwam uit op 390 tegenover 663 in dezelfde periode in 2007.

“Deze kleine toename kan gezien worden als lichtpuntje hoewel de nationale en internationale ontwikkelingen wat betreft inflatie, en vooral de gestegen olie- en voedselprijzen, enige zorgen baart”, aldus de Kamer van Koophandel (KvK). Zoals al jaren, zegt de Kamer, is de bouwsector koploper; het afgelopen half jaar schre-

ven zich 90 nieuwe bedrijven in. Er kwamen daarnaast 82 nieuwe restaurants en de zogeheten *snackbars* en *take-aways* bij . Wat de afgelopen zes maanden vooral opvalt, is het sterk groeiende aantal makelaarskantoren, aldus KvK. In deze periode werden 33 nieuwe *real estate* bedrijven geregistreerd. In de districten Noord, Paradera, Santa Cruz en San Nicolas is er sprake van een positieve groei in bedrijfsregistraties. Savaneta toont een sterke afname in bedrijfsregistraties en in Oranjestad is dit constant gebleven.

De Kamer meldt dat als deze groeiende tendens doorgaat, dit jaar een stuk beter afgesloten kan worden de voorgaande jaren: “Hoewel we nog lang niet bij het niveau van 2004 zijn.” Dat jaar was een topjaar voor bedrijvenregistraties. Toen werden er in

totaal 1665 nieuwe bedrijven ingeschreven, waaronder 214, zogeheten offshore bedrijven. Het is volgens KvK vanwege de daling van dit soort bedrijven dat het aantal bedrijfsregistraties sinds 2000 (uitgezonderd 2004) afnam. Zo daalde het aantal nieuwe offshore bedrijven in 2005 naar 119, in 2006 naar zeven en vorig jaar naar drie. Vorig jaar was overigens het slechtste jaar in de afgelopen tien jaar; 1328 nieuwe bedrijven schreven zich toen in. In de eerste helft van dit jaar is het bedrijfbeeld met 695 onshore bedrijfsregistraties en een offshore registratie weer positief, aldus de Kamer.

De toename in het aantal bedrijven dit jaar geldt zowel voor eenmanszaken als nv’s, de meest gekozen bedrijfsvormen. KvK meldt echter dat in de afgelopen jaren steeds vaker gekozen wordt voor

andere legale bedrijfsvormen zoals verenigingen en maatschappen. Het gaat hierbij niet altijd om bedrijven maar om organisaties die commerciële activiteiten uitvoeren. “Deze zien een inschrijving in het handelsregister als een manier om zichzelf te identificeren en om transparanter te zijn”, aldus de Kamer.

Opheffing
Het aantal bedrijven dat werd opgeheven nam in het eerst half jaar fors af in vergelijking met dezelfde periode in 2007. Vorig jaar was het aantal registraties van nieuwe bedrijven en bedrijfsopheffingen bijna gelijk (666 tegenover 663). Het hoge aantal opheffingen werd volgens de Kamer veroorzaakt door de invoering van de bbo. In jaren ervoor (2005 en 2006) werden veel bedrijven nog opgeheven door toedoen van de KvK omdat deze zich niet aan de regels hielden.

Ophalen kadavers op ‘laag pitje’ in vakantie

ORANJESTAD — Bij de vuilnisophaaldienst weet niemand of er nog actie is ondernomen met betrekking tot de dode huisdieren die in de omgeving van de Alto Vista kapel worden gedumpt. “De woordvoerder is met vakantie”, aldus de verantwoordelijke voor de ‘kadaverophaalservice’, Pedro Diaz.

Op het artikel over de die-rendump bij Alto Vista, in de krant van 23 juli, zijn veel reacties binnengekomen. Een lezer liet weten dat hij al tien jaar elke ochtend in dit gebied loopt en elke dag gedumpte dode huisdieren tegenkomt. Hij heeft in al die jaren al diverse keren contact opgenomen met diverse instanties, waaronder de politie en de vuilnisophaaldienst, maar ziet naar eigen zeggen geen verbetering. De redactie heeft opnieuw

contact gezocht met vuilnisophaaldienst Serlimar, om na te gaan of actie is ondernomen naar aanleiding van de berichten. “We zijn niet op de hoogte van bijzondere overlast vanwege gedumpte dode dieren bij Alto Vista, maar kunnen wel een ploeg naar de plek sturen zodat de situatie bepaald kan worden”, aldus Natalie Wolff, woordvoerder van Serlimar, voor haar vakantie. “Het is afhankelijk van het ontbindingsstadium van de lijken of deze nog naar de dump kunnen worden getransporteerd of niet. Zo niet, dan worden ze ter plekke begraven.”

Helaas kan niemand bij Serlimar dit nu bevestigen, wegens afwezigheid in verband met vakantie. Diaz zegt zelf nergens van op de hoogte te zijn, omdat hij ook op vakantie was en sinds kort terug op de werkvloer is. Volgens de woordvoerder van de po-

litie, John Larmonie, kijken mensen niet meer om naar een gedumpt dierenlijk. “Het komt zo vaak voor dat mensen dit als normaal beschouwen. Als ze al een instantie bellen is dat de vuilnisophaaldienst en niet de politie”.

Het is Aruba Limpi, het particuliere bedrijf dat de vuilnisbakken in de omgeving van Alto Vista verschoont, ook niet opgevallen dat er kadavers liggen. De vuilnisbakken die ze opruimen staan wel vlak langs de weg en op de parkeerplaats van de kapel. “Mocht een medewerker een dierenlijk signaleren, dan neemt hij deze mee naar Serlimar. En Serlimar brengt het op zijn beurt naar de dump”, aldus Adriana Sleur van Aruba Limpi. Volgens haar is het de medewerkers niet opgevallen dat er de laatste tijd dode dieren worden gedumpt.

Anonieme bedreiger WEB opgepakt

ORANJESTAD — De politie heeft de anonieme beller die vorig week WEB bedreigde met terreurdaden vanwege de hoge energietarieven, aangehouden. Het gaat om de 27-jarige man C.J.D, afkomstig uit Nederland, die dreigde met het plegen van een aanslag in een winkelcentrum tegenover de hotels op Palm Beach. Het energiebedrijf kreeg drie dagen de tijd om zijn water- en stroomtarieven –‘ een van de noodzakelijke basisbehoeften’ – te verlagen, zou de beller hebben gemeld. Zo niet dan zou het eiland een nog grotere schade worden toegebracht dan de Natalee Holloway-zaak. Volgens politiewoordvoerder John Larmonie moet nu uit het onderzoek blijken hoe ernstig de bedreigingen waren. “Met het oog op de nieuwe antiterrorismewetten die sinds 9/11 van kracht zijn gegaan, moet de samenleving bewuster zijn van het feit dat alle dreigementen met terreurdaden op een serieuze manier behandeld moeten worden.”

Plastic zak pas volgend jaar in de ban

ORANJESTAD — Minister Candelario ‘Booshi’ Weyer (Milieu) heeft ondanks beloftes nog steeds niet de plastic zakken uit de supermarkt weten te verbannen. Dat gaf hij deze week toe op een persconferentie. “De bedoeling was eerst om dat per januari jongstleden voor elkaar te krijgen. Dat werd echter uitgesteld tot juli, maar ook dat hebben we niet gehaald.” Met behulp van een speciale wetgevingsjurist op het gebied van milieuzaken probeert het ministerie nu de ban op dit soort plastic echt te verwezenlijken. “Ondanks dat het een relatief kleine maatregel lijkt, moet een behoorlijk deel van de wet hiervoor worden aangepast”, voerde de minister als argument voor de vertraging aan.

Agenten oneens met nieuwe onregelmatigheidstoeslag



Miguel Maduro, een van de onderinspecteurs die het kort geding hebben aangespannen, en advocaat David Kock.

ORANJESTAD — De 27 onderinspecteurs van het Korps Politie Aruba (KPA) maken voornamelijk bezwaar tegen de hoogte van de vergoeding die gepaard gaat met de nieuwe functie officier van dienst. Zo bleek gisteren tijdens het kort geding dat de politiebeambten tegen de korpsleiding hadden aangespannen.

Het duurde vrij lang voordat er in de rechtzaal duidelijk werd wat precies het bezwaar was tegen de nieuwe functie. Toen dit eindelijk duidelijk werd maakte de rechter de opmerking

dat het toch wel handig is om te weten ‘waar eigenlijk de schoen wringt’, wat zorgde voor enige hilariteit in de zaal. De officier van dienst is een vervanging van de piketdienst. Tijdens een piketdienst moeten hogere politiefunctionarissen, buiten kantooruren, op oproepbasis beschikbaar zijn in geval van calamiteiten. In ieder politiedistrict werd iemand aangewezen die piketdienst moet draaien. De nieuwe maatregel betekent voortaan dat nog maar één politiebeambte voor alle vier de politiedistricten beschikbaar is. De komst van een landelijke

officier van dienst betekent een professionalisering van het KPA, aldus korpschef Peter de Witte. “Ook buiten kantoor tijden zal een leidinggevende op straat aanwezig zijn en hoeft er niet gewacht te worden op iemand die eerst gebeld moet worden en vaak van thuis moet komen.” Incidenteel kwam het ook voor, vertelt De Witte, dat iemand met piketdienst zijn telefoon niet hoorde. Volgens de politiebeambten wil de korpsleiding met de nieuwe maatregel echter vooral bezuinigen. Deze kostenbesparing zou bovendien uit de zak van de agent betaald moeten gaan

worden. De vergoeding voor de nieuwe functie, valt immers aanzienlijk lager uit dan de beloning voor de piketdiensten oplevert. Bovendien zou de korpschef geen bevoegdheid hebben om wettelijk vastgestelde toelagen zomaar terzijde te schuiven, aldus de aanklagers. Behalve het bezwaar tegen de hoogte van de vergoeding, menen de politiebeambten dat ze helemaal niet onder de nieuwe maatregel vallen. Advocaat David Kock bracht naar voren dat de nieuwe regeling geldt voor een functionaris in de rang van inspecteur en hoger. Kock meent dat



Foto's: Cymrad

Korpschef Peter de Witte blijkt na afloop van het kort geding tegen de korpsleiding niet geheel ontevreden te zijn over het verloop.

omdat zijn cliënten formeel geen inspecteur zijn, maar onderinspecteur, dat deze maatregel niet op hen van toepassing is. De korpsleiding zegt echter dat de onderinspecteurs al sinds de herstructurering van het korps in 2003 feitelijk inspecteur zijn. Ze hebben sindsdien ook hetzelfde salaris, dezelfde bevoegdheden en dezelfde rangtekens als een inspecteur. De functie officier van dienst is op 23 juli ingegaan maar tijdens de rechtszaak werd duidelijk dat, in afwachting van de uitspraak van de rechter, de betreffende politieagenten de nieuwe functie niet uit willen voe-

ren. De diensten worden nu gedraaid door hogere politiefunctionarissen en ook wordt nog volgens de oude diensregeling (piketdienst) gewerkt. Tijdens de rechtszaak bleek echter ook dat de politieambtenaren niet helemaal negatief stonden tegenover de nieuwe functie en inzien dat het de kwaliteit van het politiekorps verhoogd. De Witte reageerde hierop verheugd en zei na afloop van de rechtszaak dat het slechts een discussie betreft over aantal punten ten aanzien van de rechtspositie van de agenten. De rechter doet over twee weken uitspraak.

Arubaan voorzitter regionale verplegersorganisatie CNO

ORANJESTAD — Richard Maxwell werd gisteren uitgereikt welkom geheten op de luchthaven nadat hij in Guadeloupe werd gekozen tot voorzitter van Caribische Organisatie van Verplegers (CNO).

Deze non-gouvernementele organisatie is de overkoepelende organisatie van verpleegkundigen, al dan niet in verenigingen georganiseerd, afkomstig uit 33 landen of landgebieden uit de Cariben, Midden- en Zuid-Amerika.

Het werd in 1957 opgericht met als doel de gezondheidszorg in de deelnemende landen te



Richard Maxwell, die zojuist in Guadeloupe werd verkozen tot de nieuwe voorzitter van de regionale verplegersorganisatie CNO, krijgt tijdens het feestelijke welkom op de luchthaven een houten voorzittershamer.

verbeteren, het verplegersvak verder te professionaliseren en de rechtspositie van de verpleegkundigen te verbeteren.

Maxwell, die voorzitter is van de Arubaanse vereniging van verpleegkundigen ODEA, is de eerst mannelijke voorzitter in het 51-jarige bestaan van CNO.

Hij werd voor twee jaar gekozen en stelde zich aanvankelijk kandidaat voor het vice-voorzitterschap. Dat Maxwell uiteindelijk tot voorzitter van het CNO-bestuur werd gekozen, komt volgens hem goed uit omdat Aruba in 2010 gastland is voor de eerstkomende CNO-conferentie.

“Mijn doel zal vooral zijn om de communicatie tussen de lidstaten en het bestuur van CNO te verbeteren als mede het bevorderen van efficiency in de uitvoering.” Ook streeft hij uitbreiding na van het aantal leden en meer samenwerking met andere spelers in de gezondheidszorg.

Maxwell zit al 43 jaar in het verplegersvak en heeft diverse functies op de ABC-eilanden en Nederland bekleed waaronder hoofd van de opleidingsafdeling van het Horacio Oduber Hospitaal en directeur patiëntenzorg van het St. Francis Hospitaal & Cas di Sosiegu in Bonaire.

Slow Down Save a Donkey!



Donkey Sanctuary Aruba

Open: Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm

www.arubandonkey.org

5841063 5684091 - 9659977

Overleden

Mary C. Varis Sira	03-08-2008
Epifanio Alberts	04-08-2008
Maria J. Croes	05-08-2008
Roland N. Briezen	05-08-2008
Regina M.R.van Leeuwaarde Mac Jannet	06-08-2008
Kenneth K. Boedhoe	06-08-2008



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het onverwachts heengaan van de heer

KENNETH K. BOEDHOE

in leven een ex-werknemer van de Centrale Bank van Aruba.

Wij wensen zijn vrouw Heerawatee, dochter Conchita en overige familieleden veel sterkte toe.

Directie en personeel van de Centrale Bank van Aruba.

AGENDA

KANTOORUREN
Patiestraat 13. P.O. Box 323;
open van 08.00-16.30 uur; za.
gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
donderdag 7 augustus
San Nicolas:
Van der Linde via Centro
Mediko Dr. Rudi Engelbrecht.
Tel. 584-8833.

Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Hora-
cio Oduber Hospitaal. Tel. 587-
4300.

**PRO LECHI MAMA
(PLM)**
Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen
naar 594-9999.

**INFORMATIECENTRUM
KONINGIN
WILHELMINAFONDS**
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van
08.30-11.30 uur – Spinozastraat
9.

**EDMUND E. HARMS
STICHTING**
tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352
(tussen 07.30-12.00/13.00-16.30
uur).

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail: directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Annaica Flores
Alex Laclé

amigoe-aruba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
admin@amigoe-aruba.aw

Advertentie verkoop:
Zulma Kock (Advertenties)
avisoamigoe@setarnet.aw

Distributie:
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#810278-01

LOTTO PA DEPORTE

- Resultado Diarason 06 augustus 2008

14 16 24 28 32

1^o Premio: no tin ganador di afi. 250.000,-
2^o Premio: no tin ganador di afi. ??
3^o Premio: tin 11 ganador di afi. 308,-
4^o Premio: tin 342 ganador di afi. 12,-

**Joker
35**

Proximo sorteo 9 aug 2008
Afi. 4.00 pa ticket
± Afi. 300.000,-

1 Premio: 5 bon	3 Premio: 4 bon
2 Premio: 4 bon + Joker	4 Premio: 3 bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

F

HET WEER

Weersverwachting geldig tot vrijdagmiddag 8 augustus 2008 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt en vandaag overwegend droog. Vannacht en morgenochtend, af en toe zwaarbewolkt met kans op een enkele plaatselijke bui.

Wind: matig tot vrij krachtig uit oostelijke richting, windkracht 4 tot 5 (20 tot 39 km/uur, 11 tot 21 knopen). Voornamelijk overdag mogelijk af en toe krachtig in uitschieters, windkracht 6 (40 tot 50 km/uur, 22 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: de *tropical wave* is verder naar het westen weggetrokken en is niet meer van belang voor het lokale weer. Desondanks, zal in de komende 24 uur af en toe meer bewolking over onze eilanden trekken waaruit voornamelijk vannacht en morgenochtend een bui tot ontwikkeling kan komen.

Zeecondities: de condities op open zee zullen vrij rustig zijn met golfhoogtes tussen 1 en 2 meter.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID

Vanmorgen om acht uur lokale tijd: Afgelopen 24 uur:

Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	halfbewolkt	32	28		0.8
Bonaire	regen op afst	34	28		0.0
Curaçao	lichtbewolkt	33	27		0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	32	27		0.0
Amsterdam	zwaarbewolkt	25	19		0.0
Atlanta	halfbewolkt	34	24		0.0
Bogotá	zwaarbewolkt	17	08		—

BACK TO SCHOOL WITH FABULOUS PRIZES!

1st Prize:

Combo Lenovo Computer Including:

Tower Lenovo AMD Athlon 64x2
Optical Disc Drive Dual Layer Rw
20" Flat Screen
Pixma IP 1800 Printer
Multimedia Speaker And Subwoofer
Labtec Go 440 Headphones
Office Computer Table
CPU Stand
Internet Ready

Worth Afl. 2432,49

2nd Prize:

Wereldbal Luxe in silver stand
worth Afl. 219,00

3rd Prize:

Back 2 School Back Pack with
stationery Afl. 180,00



SAMSOM - BOOKSTORE
ANTRACO
L.G. Smith Blvd. 126 - tel.: 582-3434
No. 1 Bookstore in Aruba

Receive a coupon for every
purchase of Afl. 50,00 and
participate to **WIN**



BANCO DI SEGURO SOCIAL SVb

“SCHOOLVERKLARING” PA PENSION DI HUERFANO

Tur huerfano(a) entre 15 y 25 aña cu ta bai scol den dia mester entrega e “SCHOOLVERKLARING” pa e aña escolar 2008/2009. Esnan cu ta bay scol anochi mester entrega e “SCHOOLVERKLARING” hunto cu e “LESROOSTER”. Pa evita atraso den pago di pension di huerfano(a), e papelnan aki mester wordo entrega **no mas tarda cu dia 22 di augustus 2008** na departamento di Pension, Vondellaan #21 of na SVb San Nicolas, Bernardstraat #71.

Pa mas informacion, por yama na e siguiente telefoonnan: 527-2760 of 527-2763

Ora un huerfano(a) stop di bai scol, e mester avisa SVb pa evita cu pension di mas wordo paga. Sea asina bon di tuma bon nota di e aviso aki.

ir. Edwin M. Jacobs
Director

SVb Seguridad pa Aruba su Comunidad



Style & Elegance...

HOME&NATURE

Avenida Milio Croes 70 - Monday - Saturday 10 - 6
Tel. 588-2731

VIER MET ONS DE

OPENING

VAN ONZE NIEUWSTE WINKEL!

**NU NOG
DICHTER
BIJ U!**

Tanki Flip 14 A-B
(bij Rotonde Tanki Flip)

**10%
KORTING**
bij aankoop van alle
pavers

COUPON

Ik wil graag kans maken op een LANDSCAPING
van THIEL pavers t.w.v. Awg. 5000,-

Naam:

Adres:

Tel.:

I.D.nr.:

E-mail:

Prijswinnaar krijgt persoonlijk bericht. Over de uitslag kan niet worden gecorrespondeerd.

THIEL
MATERIALS N.V.
Dat staat als een huis!



Thiel Materials N.V. ♦ Tanki Flip 14 A-B ♦ T 587-1144 ♦ F 587-4422 ♦ www.thielmat.com

Benefietoptreden voor Ateliers '89

ORANJESTAD — Anna Berger, bekend van verschillende Amerikaanse films en televisieseries, geeft op donderdag 14 augustus een one woman show getiteld ‘Absolutely Anna’. De show wordt gegeven in het Cabaret Royale van het Westin hotel en de opbrengst wordt geheel gedoneerd aan Ateliers '89. Na afloop van de show is er een kunstveiling met stukken van lokale kunstenaars Elvis Lopez, Gilbert Senchi, Nelson Gonzalez, Glenda Heyliger en Jesse Wolfe.

Deze stichting haalt bekende kunstenaars en kunstonderwijzers uit Nederland om gratis kunstworkshops te geven aan Arubaanse jongeren. Ook helpt Ateliers '89 studenten om toegelaten te worden tot prominente Nederlandse kunstacademies.

Anna Berger heeft meer dan 50 jaar acteervaring op toneel, in films en televisieseries en wordt vaak gecast als ‘etnische moeder’. Zo speelde ze de rol van ‘Cookie’ in de maffiaserie ‘The Sopranos’. Haar meest recente bekende rol is naast acteur Adam Sandler in de film ‘You don’t mess with the Zohan’. Bovendien is ze winnaar van onder meer een ‘Lifetime Achievement Award’ van haar collega-acteurs van de Coleman and Smith Artistic Company.

De show van Berger is een soort monoloog waarin de actrice een beeld schetst van belangrijke historische gebeurtenissen die ze in haar leven heeft meegemaakt. De opkomst van Broadway, Hollywood en televisie passeren de revue. Ook bekende actrices als Mae West en andere goede vrienden van de actrice zijn in haar show verwerkt.

Berger viert al twintig jaar samen met haar man elk jaar vakantie op ons eiland. “Ik doe graag iets terug voor de jonge kunstenaars op Aruba, die ons over de jaren zo veel fijne momenten hebben bezorgd”, aldus de actrice.

Er zijn slechts een beperkt aantal toegangskaarten beschikbaar voor de show. De kaartjes, waarvan de opbrengst geheel voor Atelier '89 is, kosten 40 dollar per persoon. Bij het kopen van een toegangskaart wordt automatisch meegedaan aan een loterij waar prijzen te winnen vallen zoals een weekendverblijf, een zondagsbrunch en andere prijzen.

Voor meer informatie of reserveringen kan contact opgenomen worden met de conciërgebalie van het Westin hotel op telefoonnummer 586-4466 extensie 59 of door de stichting Atelier '89 te belten op telefoonnummer 565-4613.

ORANJESTAD — De verbouwingen aan het bibliotheekgebouw in San Nicolas zijn afgerond. De verhuizing is in volle gang en ligt volledig in handen van het bibliotheekpersoneel zelf. “Het gaat hier niet om een verhuizing waarbij we een verhuisbedrijf kunnen inschakelen”, zegt Roque Dirks van het filiaal in San Nicolas. “De hele bibliotheek moet opnieuw ingericht worden en wij kunnen dat het beste zelf doen.”

De grootste verandering is de extra ruimte die de bibliotheek nu ter beschikking krijgt. Vroeger werd het pand namelijk gedeeld met de dienst Sociale Zaken, maar dat is in de toekomst niet meer het geval. “De jeugdafdeling komt nu op de tweede verdieping en op de derde verdieping komt een *state of the art* computerruimte”, aldus Dirks. Ook wordt het voortaan mogelijk om veel meer educatieve en culturele activiteiten te organiseren voor de mensen van San Nicolas, in hun thuisstad. Dit was vroeger niet mogelijk vanwege het ruimtegebrek. Vanaf maandag 11 augustus is het filiaal, tot nader bericht, gesloten vanwege de verhuizing en herinrichting. Hoelang dit in gaat duren is nog onbekend. “Als ik uitga

Na afronding verbouwingen aan gebouw Heropening bibliotheek San Nicolas



Het gebouw van de bibliotheek aan de Peter Stuyvesantstraat in San Nicolas is volledig opgeknapt. Binnenkort verhuist de bibliotheek terug na een half jaar te zijn ondergebracht in het YMCA.

van de tijd dat de verhuizing naar de YMCA in beslag heeft genomen, zal het zeker zes weken zijn” zegt Dirks. De bibliotheek verhuisde in fe-

bruari tijdelijk naar YMCA, nadat het filiaal een paar maanden noodgedwongen de deuren moest sluiten wegens bouwtechnische gebreken.

Leden kunnen in de periode dat het filiaal is gesloten terecht bij de hoofdbibliotheek in Oranjestad. Tot slot zegt Dirks dat de heropening van

de vernieuwde bibliotheek zal worden gevierd. “Wij zijn van plan om een groots en spetterend cultureel feest te houden.”

WEEKENDAGENDA

VRIJDAG 8 AUG

Centro di Bario Playa Pabou
5 kilometer loop voor Sonrisa
Bijdrage 5 florin per persoon
17:00 uur

Winkelcentrum Paseo Herencia
Look-alike Celebrity Contest
20:00 uur

Cas di Cultura
Mundo Magico di Disney door Mundo

Infantil
Toegang 15 florin per persoon
19:00 uur

Visserijcentrum Hadicurari
Lezing over orkanen
19:30 uur

ZATERDAG 9 AUG

Cas di Cultura
Mundo Magico di Disney door Mundo Infantil
Toegang 15 florin per persoon

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk opgeven per fax 582 2368 of e-mail amigoe@aruba.setarnet.aw.

19:00 uur

ZONDAG 10 AUG

Ingang Colony Seroe Colorado
Excursie Stimaruba
Bijdrage 3 florin per persoon
07:30 uur

Cas di Cultura
Mundo Magico di Disney door Mundo Infantil
Toegang 15 florin per persoon
11:00 – 13:00 en 16:00 – 18:00 uur

Winkelcentrum Paseo Herencia
Youth Freestyle Dance Contest
20:00 uur

Aruba Entertainment Center Dakota
Finale Sparkling Tour
Toegang 10 florin per persoon
20:00 uur

Nog een Arubaan op Olympische Spelen China



ORANJESTAD — Tijdens de officiële welkomstceremonie voor onder andere de Arubaanse olympische delegatie in het Olympisch Dorp in Beijing, hebben de delegatieleden ook de Arubaanse honkballer Eugene Kingsale ontmoet. Kingsale speelt in de Nederlandse honkbalselectie en vertelde dat hij met het team al drie weken in Korea heeft getraind om te wennen aan het tijdsverschil en het klimaat. De Nederlandse honkballers komen op 13 augustus voor het eerst in actie tegen de spelers van Taiwan. Op de foto staat Kingsale in het midden met twee Arubaanse fans die speciaal zijn afgereisd naar China om de Olympische Spelen mee te maken.

INGEZONDEN

Expresión estilo ‘terrorista’

Pueblo, sea conciente y hamas permiti cu un grupito sin argumento valido, perhudica nos economia. Ciudadananon conciente na Aruba hamas por imagina nan mes cu un grupo chikito, ‘armá’ cu e poder di ta envolvi den e procesamiento y distribución di nos utilidadnan, por yega na ehecuta loke awe nan ta menasa di haci sin argumento valido. Hamas gerentenan di e companianan envolví, ni nan staf y expertonan, por tolera cu cierto accion por yega na afecta nos pais, cual su economia ta depende primeramente di e fluho di turista cu ta bishita nos. Aruba den su historia solamente a conoce blackout organisa pa sindicatonan durante e huelga di ambte-naarnan na 1972, y na e accion nacional contra e intencion di un minoria cu tabata representa pa PPA cu tabata sostene gobierno central pa mantene Aruba den un Antiya di seis (6). Sin embargo, den e accionnan aki hamas a papia di kita awa for di

pueblo. Awor ta momento pa esnan cu ta dirigí e companianan aki demostra si di berdad nan tin e derecho di ta asina bon paga. Pa tal ocasion mester tin un ‘team’ pa remplasa tur esnan cu lo bai participa den e accion. Esaki pasobra hamas y nunca nan por permiti cu un grupo di 200 persona, conociendo esnan cu ta opera e plantanan na WEB kendenan tin un grado di responsabilidad basta haltu y no facilmente ta sigui e grito actual, por perhudica un pais completo djis pasobra nan kier sinta den stoel di gobernantenan y trata di evita cu gobierno por haci su trabao den su intento pa suavisa e peso di e prijs di tanto awa como coriente. Nan no mester lubida cu den cualkier sucedido di forsa mayor ta gobierno mester tuma responsabilidad y percura pa pueblo keda subministra cu awa y coriente. Manera menciona na varios ocasión, mientras pueblo ta sclama y a keda ‘sunu’ pa motibo di e prijs di awa

y coriente cu nan ta paga, ‘Utilities Aruba’ ta mantene un estructura lucrativo pa Elmar. E compania aki, manera bisá diferente biaha caba, no tin derecho di existi den tal estructura pero mester ta un simpel departamento di WEB. Hamas nan por compara nan mes cu KODELA na Curaçao pasobra esaki tin su mes unidannan cu ta produci coriente. Pues nan no ta un simpel distribuidor di coriente manera ELMAR. Pa esnan cu no ta na altura ainda, mi ta pone enfasis cu mecosos cu WEB tin un departamento cu ta responsabel pa e distribucion di awa pa puelbo, asina tambe ELMAR mester ta un departamento cu ta keda subordinada na WEB. Tanto dirigente di SIWA como esun di UEA mester realisa cu no por usa terminonan ‘terrorista’ y kere cu nan lo spanta pueblo. Nan actitud ta muestra cu nan ta balota inteligencia di pueblo robes. E organizacionnan mencioná ta representa derecho

di miembronan, pero hamas y nunca nan tin autoridad pa stroba un gobierno di funcion segun criteria di su responsabilidadnan. Un pueblo conciente hamas por permiti pa un grupito di menos di 200 persona cu no tin argumento valido, perhudica e pilar mayor di economia di nos pueblo, cu ta consisti di mas di 120.000 habitante.

MARIO LOPEZ,
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven, die maximaal 600 woorden mogen bevatten, moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setarnet.aw

Nieuwe directeur Surf Club



ORANJESTAD — Scott Derrickson (rechts) is de nieuwe directeur van Marriot's Surf Club. Hij gaat leiding geven aan alle afdelingen van dit time share-complex van de Amerikaanse hotelketen en onderhoudt ook de relatie met de eigenaren en bestuursleden. Het gaat om 450 twee- en driekamerappartementen. Derrickson werkte hiervoor bij het Radisson hotel en begon zijn carrière bij de Wyndham-keten in Arizona. Sinds 1998 woont hij op Aruba. Het directeurs team bij Marriot komt hiermee op drie met Rick Zeolla als de algemeen directeur en de in juli benoemde Corey Guest als directeur van Marriot Vacation Club.

Federer ontvlucht olympisch dorp

PEKING — Roger Federer heeft het olympische dorp na een dag alweer verlaten. De Zwitserse toptennisser ondervindt te veel hinder van andere sporters die hem geen moment met rust laten. “Ze willen met mij op de foto of een handtekening”, klaagde Federer. “Zo kan ik mij niet goed voorbereiden”, aldus de tennisser. Hij keert nog éénmaal terug naar het olympisch dorp. “Dan wil ik de andere Zwitserse sporters ontmoeten”, verklaarde de tennisser die vrijdag op zijn 27e verjaardag tijdens de openingsceremonie de vlag van Zwitserland mag dragen.

Korea’s niet samen in defilé

PEKING — Noord-Korea en Zuid-Korea trekken vrijdag tijdens het defilé bij de openingsceremonie van de Olympische Spelen niet samen op. Dat heeft voorzitter Jacques Rogge van het IOC vandaag gezegd. Rogge zei dat politieke obstakels een gezamenlijke deelname aan het defilé in de weg staan. Tijdens de Spelen van 2004 in Athene en in 2000 in Sydney namen de twee Korea’s wel gezamenlijk deel aan het defilé.

Basketballer draagt Chinese vlag

PEKING — Basketballer Yao Ming draagt vrijdag tijdens de openingsceremonie van de Olympische Spelen de Chinese vlag. De uitverkiezing van de 2,26 meter lange speler van NBA-ploeg Houston Rockets komt niet als een verrassing. Hij was woensdag ook al actief als fakkeldrager van de olympische vlam. Cui Dalin, chef de mission van de Chinese olympische ploeg, moest naar eigen zeggen uit veel geschikte kandidaten kiezen.

Twintig triatlons in jaar tijd

BRUSSEL — De Belgische triatleet Stefaan Engels (47) is goed op weg om in een jaar tijd twintig triatlons te lopen. Hij wil daarmee in het Guinness Book of Records komen. De atleet uit Gent verbreekt als alles goed gaat op 24 augustus het huidige record van veertien triatlons in een jaar tijd. Hij wil daarna door naar de twintig. Engels wil met zijn recordpoging mensen aanzetten tot gezonder eten en meer bewegen.

N’Galula naar Sparta

ROTTERDAM — Floribert N’Galula speelt het komende seizoen voor Sparta. De Belgische middenvelder, geboren in Congo, verdiende de afgelopen weken een eenjarig contract tijdens een stage. De 21-jarige N’Galula maakte in het verleden grote indruk bij Anderlecht. Hij vertrok naar Manchester United maar haalde nooit het eerste elftal van de winnaar van de laatste editie van de Champions League. N’Galula kon het vorige seizoen wegens blessureleed niet overtuigen bij het Deense Randers FC.

Bokser Gavin te zwaar

PEKING — Frankie Gavin bokst niet op de Olympische Spelen. De Engelse wereldkampioen in het lichtgewicht is te zwaar en kan daardoor niet in de klasse onder de 60 kilogram uitkomen. “Dit is een hele grote teleurstelling voor de hele ploeg”, verklaarde de Britse bondscoach Terry Edwards. “Gavin heeft heel hard getraind voor de Olympische Spelen maar hij worstelde helaas ook met zijn gewicht. Helaas is hij voor vrijdag, wanneer de bokkers worden gewogen, niet op het juiste gewicht.”

Rogge vraagt voetbalclubs spelers in Peking te laten

PEKING — Voorzitter Jacques Rogge van het Internationaal Olympisch Comité heeft vandaag voetbalclubs opgeroepen hun spelers toch te laten deelnemen aan de Olympische Spelen. “We doen een beroep op de clubs de spelers niet terug te trekken en hen toe te staan hun olympische dromen waar te maken”, aldus Rogge.

Het internationaal sporttribunaal CAS besloot woensdag dat voetbalclubs niet verplicht zijn hun spelers af te staan voor de Spelen. Daardoor kan FC Barcelona bijvoorbeeld Lionel Messi terugroepen uit Peking. De Catalaanse club verzet zich tot het laatste moment tegen het vertrek van de sterspeler naar China.



Foto: AFP/Mark Ballester

Voorzitter Jacques Rogge van het IOC (r) in gesprek met Fifa-voorzitter Joseph (Sepp) Blatter (l). De twee zijn het er over eens dat clubs hun spelers in Peking moeten laten.

FIFA-preses Joseph Blatter zei vandaag dat het besluit van het CAS het toernooi op de Spelen kan ruïneren. “Ik ben teleurgesteld, ik begrijp deze uitspraak niet”, aldus Blatter. “Als deze regel geldt voor alle spelers hier, dan hebben we geen olympisch toernooi.”

Messi toestemming Lionel Messi speelde vandaag mee met het olympisch elftal van Argentinië tegen Ivoorkust. De speler heeft vandaag alsnog toestemming gekregen van zijn club Barcelona. Dat vertelde een woordvoerder van de club vandaag tijdens een persconferentie. Ook andere clubs hebben na de uitspraak van het internationaal sporttribunaal nog geen voetballer uit China laten terugkomen.

Holland Heineken House geopend

PEKING — In Peking is vandaag het Holland Heineken House officieel geopend.

Het gebouw doet dienst als ontmoetingsplaats van de Nederlandse kolonie bij de

Olympische Spelen. Prins Willem-Alexander woonde de bijeenkomst bij. Ook waren enkele Chinese hoogwaardigheidsbekleders aanwezig. Erica Terpstra, voorzitter van sportkoepel NOCNSF,

verrichtte de officiële openingshandeling. Ze deed dat samen met Charlene Heineken de Carvalho, grootaandeelhoudster en topfunctionaris van het bedrijf Heineken.

Het is voor de negende keer dat er een Holland House is op de Spelen. “Deze is nog mooier dan al die anderen”, zei Terpstra. “Een nieuw hoogtepunt. Ik hoop dat iedereen zich hier thuis voelt.”

Zware loting schermer Verwijlen

PEKING — Schermer Bas Verwijlen heeft het niet getroffen met de loting voor het olympische degentoernooi. De Brabander moet het na een bye in de eerste ronde in de tweede schifting opnemen tegen de Chinees Lei Wang. De Aziaat won vier jaar geleden in Athene zilver en was in 2006 wereldkampioen. “Het is een zware loting tegen een hele sterke tegenstander”, reageerde vader en coach Roel Verwijlen. “Zijn status zegt genoeg. Bas kent hem wel en heeft van hem gewonnen en verloren, maar het is al even geleden dat ze tegen elkaar hebben gespeeld.” Lei Wang zal zondag voor eigen publiek ook heel wat steun van de tribunes krijgen. Volgens Verwijlen zal dat vooral een extra motivatie voor zijn zoon zijn. “Er zullen miljoenen Chinezen op Lei Wang rekenen, maar

als Bas van hem wint maakt dat de overwinning wel extra mooi.” Bij de vrouwen treft Indra Angad-Gaur op het onderdeel floret in de eerste ronde de Egyptische Iman El Gammal. Bij winst stuit ze daarna op de Italiaanse Margherita Granbassi. Deze nummer drie van de wereld heeft in de eerste ronde een bye. “Op papier moet een zege op de Egyptische voor Indra mogelijk zijn, maar in de tweede ronde heeft ook zij een pittige tegenstandster”, analyseerde Verwijlen. De wedstrijd van Angad-Gaur is maandag. Zij kan daarom vrijdag bij de openingsceremonie zijn. Verwijlen moet dit laten schieten, omdat de opening te dicht op zijn wedstrijd zit. De schermers werden in de loting aan elkaar gekoppeld op grond van de positie op de geschoonde wereldranglijst.

Lastige loting tafeltennissters

PEKING — De Nederlandse tafeltennisvrouwen hebben het niet getroffen bij de loting voor het olympisch landentoernooi. Oranje werd vandaag samen met Singapore, de Verenigde Staten en Nigeria ingedeeld in groep B. Singapore is na China de sterkste tafeltennisnatie bij de vrouwen. Bij de Verenigde Staten spelen twee ex-Chinezen die ‘in dienst’ van hun moederland al eens een wereldtitel pakten: Wang Chen en Gao Jun. “En die speel-

sters kennen onze speelsters ook heel goed. Dat maakt het extra lastig”, reageerde bondscoach Piek Fransen. De nummer één van de poule plaatst zich voor de halve finale. De nummer twee van de groep kan via een omweg nog maximaal brons veroveren. Nederland, aangevoerd door Europees kampioene Li Jiao, begint het olympisch toernooi woensdag tegen Nigeria. Later volgen nog de ontmoetingen met de Amerikaanse vrouwen en Singapore.

Nederlanders blij met inkorten cross

HONGKONG — De cross van het hippische onderdeel eventing is ingekort. Het traject dat moest worden afgelegd in tien minuten is teruggebracht tot een route van acht minuten. Nederland heeft in de voormalige military één deelnemer, Tim Lips. Bondscoach en vader Martin Lips was tevreden met de beslissing van de jury. “De wedstrijd is zwaar. Ik vind het niet erg dat het nu even iets minder is.” Na de verkenning van de cross is Lips wel optimistisch. “Ik denk dat het een mooie wedstrijd wordt. Het traject is echter zeer heuvelachtig. Dat vergt het nodige van de conditie van de paarden. Er moeten ook 39 sprongen worden gemaakt. Dat is niet

niks.” Volgens Lips verloopt de voorbereiding van zijn zoon naar wens. “Hij heeft woensdag na de tyfoon toch nog twee keer goed kunnen trainen. De omstandigheden zijn verder ook goed. De hevige regen van de laatste tijd heeft de wedstrijd zeker niet zwaarder gemaakt.” Wel verliep de oefening voor het eerste onderdeel van de eventing (dressuur) voor Lips niet volgens plan. De bondscoach: “Tims paard Oncarlos schrok van het grote videoscherm dat naast de piste staat. Meer paarden hadden er last van en er zijn ook al protesten ingediend. Wat mij betreft mogen ze het ding weghalen. Dit soort zaken mag geen invloed op de wedstrijd hebben.”

Brazilië laat langs België



Foto: AFP

Alex Silva (r) van het Braziliaanse team in duel met de Belg Moussa Dembele (l) tijdens de eerste ronde van het voetbal op de Olympische Spelen. Het werd 1-0 voor Brazilië.

SHENYANG — De olympische voetbalploeg van België heeft vandaag niet kunnen stunten tegen Brazilië. De formatie, met veel spelers uit de eredivisie, gaf ruim een uur meer dan goed partij maar verloor uiteindelijk met 1-0. Hernanes maakte

in de 79e minuut het enige doelpunt. De middenvelder van Sao Paulo trof doel nadat de Belgische verdediger Vincent Kompany met een tweede gele kaart van het veld was gestuurd. België eindigde het duel met negen spelers

omdat Marouane Fellaine vlak voor het einde ook nog een rode kaart kreeg.

Ronaldinho speelde de hele wedstrijd voor Brazilië. België acteerde met opvallend veel spelers uit de Nederlandse competitie. Aanvoer-

der Maarten Martens (AZ), Moussa Dembélé (AZ), Sebastien Pocognoli (AZ), Jan Vertonghen (Ajax), Thomas Vermaelen (Ajax), Sepp de Roover (FC Groningen) kregen een basisplaats van bondscoach Jean-François De Sart.

Ten Cate met Panathinaikos naar derde voorronde

TBILISI — Henk ten Cate heeft woensdag met Panathinaikos een volgende stap gezet op weg naar het hoofdtoernooi van de Champions League. De Grieken speelden in Georgië doelpuntloos gelijk tegen Dinamo Tbilisi. Dat was voor het elftal van de Nederlandse

trainer ruim voldoende na de zege van 3-0 in de eerste wedstrijd. Panathinaikos treft in de derde en laatste voorronde Sparta Praag. De Tsjechen versloegen woensdagavond het Moldavische Sheriff Tiraspol met 2-0. Sparta had het eerste duel ook al gewonnen (1-0).

Als coach van Ajax slaagde Ten Cate er de laatste twee seizoenen niet in het hoofdtoernooi van de Champions League te bereiken. In 2006 was FC Kopenhagen in de derde voorronde over twee duels te sterk, vorig seizoen was Slavia Praag de betere.

Nederlander, deed wel het hele duel mee bij de Belgen. Standard Luik is de tweede Belgische vertegenwoordiger in de Champions League dit seizoen. De kampioen van vorig seizoen treft in de derde voorronde het Engelse Liverpool.

Anderlecht uitgeschakeld in Champions League

BORISOV — Anderlecht doet dit voetbalseizoen niet mee aan het hoofdtoernooi van de Champions League.

De Belgische club kwam woensdag in de return van de tweede voorronde niet verder dan een gelijkspel (2-2) bij BATE Borisov. De

Wit-Russen hadden het eerste duel in Brussel een week eerder met 2-1 gewonnen. Arnold Kruiswijk kwam niet in actie bij Anderlecht. De verdediger speelde vorig seizoen nog voor FC Groningen. Mhark Boussoufa, de in Amsterdam geboren Marokkaanse

Ronaldo blijft bij Manchester United

MADRID — De Portugese voetballer Cristiano Ronaldo blijft volgend seizoen bij Manchester United spelen. Hij zei dat woensdag in de Portugese media. Real Madrid wilde de speler graag hebben.



Cristiano Ronaldo

Volgens Ronaldo hebben Alex Ferguson, de manager van Manchester United, en hij gesproken en besloten dat het voor beide partijen het beste was om de situatie te laten zoals het was. “Voordat geruchten opduiken dat ik tegen mijn wil bij Manchester speel, wil ik duidelijk maken dat iedereen die dat stelt liegt”, aldus de voetballer. Real probeerde de hele zo-

mer Ronaldo binnen te halen, maar Manchester United wilde de Portugese spits absoluut niet laten gaan.

Amerikanen te sterk voor Japan

TIANJIN — De Amerikaanse voetbalploeg heeft vandaag tijdens de Olympische Spelen in groep B, met Nederland, de eerste wedstrijd gewonnen. Het team van bondscoach Peter Nowak was in Tianjin met 1-0 te sterk voor Japan. Stuart Holden maakte kort na de rust het doelpunt. In de Amerikaanse ploeg, die zondag in het tweede groepsduel opnieuw in Tianjin uitkomt tegen Nederland, was Michael Bradley basisspeler.

Hij was vorig seizoen met vijftien doelpunten topscorer van SC Heerenveen. De talentvolle aanvaller wil ondanks een doorlopend contract in Friesland tot medio 2009 graag naar een Engelse club overstappen. Hij heeft echter nog geen nieuwe werkgever gevonden. Bij Japan, dat volgende week woensdag in Shenyang tegen Nederland speelt, was Keisuke Honda van de partij. Hij staat bij VVV-Venlo onder contract.

Van der Vaart debuteert vandaag

MADRID — Rafael van der Vaart maakt waarschijnlijk vanavond in Bogota zijn debuut voor Real Madrid.

De van HSV overgenomen Nederlandse international is woensdag met de selectie van de Spaanse kampioen naar Colombia gevlogen voor de ‘wedstrijd van het jaar’ tegen Independiente Santa Fe. Voor Van der Vaart heeft trainer Bernd Schuster een plaats op het middenveld in gedachten naast Guti en oud-Vitesse-speler Mahamadou Diarra. Ruud van Nistelrooij en Raul staan ook in de basis voor dit oefenduel, waarvoor in Colombia enorme belangstelling is.

Homomilitairen boos op Van Middelkoop

AMSTERDAM — Homoseksuele militairen voelen zich 'zeer gekwetst' omdat zij zaterdag niet in uniform deel mochten nemen aan de botenoptocht van de Gay Pride in Amsterdam. In een open brief aan minister Eimert van Middelkoop (Defensie) vragen de oprichter en oud-voorzitters van de Stichting Homoseksualiteit en Krijgsmacht (SHK) om nadere uitleg over dit besluit van staatssecretaris Jack de Vries.

Dat meldt de *Gaykrant* vandaag. De Vries stelde dat een uitbundig feest als de Gay Pride niet past bij de waardigheid van het uniform. De SHK begrijpt niet waarom de Amsterdamse politie wel in uniform aan de Gay Pride kon deelnemen, maar homoseksuele militairen niet. "Uw afweging staat haaks op die van uw voorgangers en verhoudt zich niet met uw uitingen naar de samenleving waarin u het bij voortduring heeft over het positief stimu-



Minister Eimert van Middelkoop (CU)

leren van het diversiteitsbeleid binnen Defensie", stellen de schrijvers van de brief. "Het signaal dat u afgeeft aan het wat minder homovriendelijke deel van uw mannen en vrouwen is niet mis te verstaan." De schrijvers memoreren het feit dat vorig jaar staatssecretaris Cees van der Knaap van

Defensie en twee generaals in uniform meeliepen tijdens de Roze Zaterdag om homoseksuelen bij Defensie publiekelijk te steunen. Oppositiepartijen VVD en D66 vroegen eerder deze week ook om opheldering over de uitingen van De Vries en Van Middelkoop over de Gay Pride.

Belg voelt zich gedupeerd door KLM

BRUSSEL — Een Belgische man voelt zich ernstig gedupeerd door KLM omdat de luchtvaartmaatschappij zijn ticket Antwerpen-Amsterdam-Manilla heeft geannuleerde. KLM deed dit omdat hij het stuk Antwerpen-Amsterdam niet met de Thalys had afgelegd maar met de auto. Dat was volgens KLM in strijd met de keiharde voorwaarde bij de koop van het ticket. De Belg heeft een klacht ingediend bij de Geschillencommissie Reizen. Het slachtoffer doet vandaag uitgebreid zijn beklag in de krant de Gazet van Antwerpen. Leo Carpentier had bij een reisbureau in Turnhout een reis gekocht naar de Filippijnen. Onderdeel van het ticket was de treinreis van uit België naar Schiphol. Maar Carpentier nam de auto en dat kwam hem bij de incheckbalie op Schiphol

op een annulering van zijn ticket te staan. Hij moest ter plekke 4154 euro betalen om alsnog met vrouw en een vriend op de vlucht te worden toegelaten.

Volgens een woordvoester van de KLM werd de reservering van de Belg geannuleerd omdat hij zich niet had gemeld bij de balie van de Thalys in Antwerpen. "Daar had hij aan zijn reis moeten beginnen. Als iemand zich meldt, wordt dat aan ons doorgegeven. Zo niet, dan is er in vluchtvaarttermen sprake van een 'no show' (niet komen opdagen) en wordt de reservering geannuleerd." De luchtvaartmaatschappij zegt het gebeuren vervelend te vinden en de behandeling van de klacht af te wachten. "We zullen in elk geval contact met de man opnemen."

Gemeenten willen van gratis huwelijk af

DEN HAAG — Als een wetswijziging dat mogelijk zou maken, zou een op de tien gemeenten overwegen het gratis huwelijk af te schaffen. Dat blijkt uit een onderzoek van VNG Magazine, het blad van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG). 222 Gemeenten en deelgemeenten deden mee aan het onderzoek. Het blad verschijnt vrijdag, de dag waarop veel huwelijkse gesloten worden wegens de cijfercombinatie 08-08-2008. Op dit moment moet elke gemeente volgens de wet de mogelijkheid bieden om kosteloos te kunnen trouwen. Volgens de Nederlandse Vereniging voor Burgerzaken (NVVB) veroorzaakt dit in veel gemeenten problemen doordat bijvoorbeeld wachtlijsten ontstaan. De organisatie heeft bij staatssecretaris Ank Bijleveld (Binnenlandse Zaken) gepleit

voor het opnemen van een inkomensnorm voor kosteloos trouwen in de wet.

Het aantal gratis huwelijken neemt in veel plaatsen sterk toe. In sommige gemeenten is een derde van de gesloten verbintenissen gratis voltrokken. Om dat te ontmoedigen zijn in veel plaatsen voorwaarden gesteld aan gratis trouwen. In 38 van de 222 gemeenten denkt de gemeente erover de voorwaarden aan te scherpen. De gemeenten zien verder dat steeds meer huwelijken worden gesloten tussen mensen die niet wonen in de gemeente waar dat gebeurt. In de eerste zes maanden van dit jaar was dat in 20 procent van de huwelijken het geval. Verder zoeken geliefden ook steeds vaker naar een speciale plek om elkaar het jawoord te geven, zoals kastelen en musea.

Celstraf voor poging doodslag

ROTTERDAM — Het Openbaar Ministerie (OM) heeft vandaag voor de rechtbank in Rotterdam tot achttien maanden celstraf geëist tegen vijf mannen wegens poging tot doodslag en openlijk geweld. Zij sloegen en schopten in de vroege ochtend van 4 mei drie mannen op het Eendrachtsplein in het centrum van Rotterdam. Een van de slachtoffers kreeg zo'n harde klap dat hij buiten bewustzijn raakte. De officier legt de broers I.H.B. en M.M.B. (31 en 24 jaar oud)

en de 23-jarige S.R. de B. poging tot doodslag ten laste. Hij beschuldigt de 23-jarige B.E. en de 26-jarige E.Ü. van geweldpleging. I.B. probeerde aanvankelijk zijn broer tegen te houden, maar deed niet mee met de mishandeling toen hij vond dat zijn broer werd belaagd. Hij was politieman bij het korps Rotterdam-Rijnmond, maar raakte door het incident zijn baan kwijt. Een deel van de straffen is voorwaardelijk, omdat het in

principe 'normale, hardwerkende mannen zijn die het beste van hun leven willen maken', aldus de officier. Wel hoort bij de eisen dat de verdachten bij de reclassering een agressietraining ondergaan of zoals bij de ex-agent verdere gedragstherapie. Het hele incident is gefilmd door de toezichtcamera's. Zowel de rechtbank als het OM snapt niet hoe het zo ver kon komen die nacht. Het begon met een feest, M.B. werd die dag 24. De vijf dronken aan

de vooravond daarvan thuis al een flinke hoeveelheid alcohol, stapten in de auto en gingen uit in het centrum van Rotterdam. Ook daar namen ze flink in en waren op weg naar hun auto, toen de schermutseling ontstond.

Het kwam tot excessief geweld van de kant van de broers en De B. Ze schopten een van de slachtoffers keihard tegen zijn hoofd. Ze lieten hem voor dood achter, zo was ook te zien op de camerabeelden.

Peking Challenge met huurwagens volbracht

AMSTERDAM — De twintig teams van Peking Challenge zijn zoals gepland een dag voor het begin van de Olympische Spelen in de Chinese hoofdstad Peking aangekomen, vertelde een woordvoester van het evenement vandaag. De teams arriveerden in Peking in zwarte huurwagens waarop logo's waren geplakt. De auto's van de deelnemers kregen van de autoriteiten geen toestemming het Chinese grondgebied te betreden. De Peking Challenge vertrok 12 juli vanuit het Amsterdamse Olympisch Stadion en doorkruiste onder meer Rusland en de Gobi Woestijn in Mongolië.

De deelnemers zijn uitgenodigd op de residentie van de Nederlandse ambassadeur in China Rudolf Bekink en vertrekken daarna naar het Holland Heineken Huis waar de organisatie het judopak van Dennis van der Geest afgeeft. Het is niet duidelijk of de judoka zijn pak zelf in ontvangst neemt. Van der Geest arriveerde in plaats van eind juli pas op 6 augustus in China. De Challenge-teams reden voor Dance4Life, Plan International en Fight Cancer. Team Flowerfish heeft al 18.000 euro opgehaald voor Plan International. Wat er in totaal is opgehaald, is nog onbekend.

CBR kan geen examinatoren vinden

RIJSWIJK — Het Centraal Bureau Rijvaardigheidsbewijzen (CBR) zoekt dertig nieuwe examinatoren. Gewone advertenties leveren te weinig geschikte kandidaten op. Daarom probeert het CBR het nu met radiopotjes en advertenties op vacaturesites. De campagne start 25 augustus. Het CBR wil het aantal examinatoren uitbreiden

om ervoor te zorgen dat de tijd tussen aanvraag en examen stabiel blijft. "Die schommelt nu steeds rond een acceptabele zeven weken", aldus het bureau.

Het hoopt met de nieuwe aanpak groepen te bereiken die tot nu toe niet op advertenties reageerden. "Bij voorbeeld moeders met grote kinderen die parttime willen werken", aldus een woordvoerder.

AMSTERDAM — Varkens in Nood wil opheldering over de rol van de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) bij een varkenstransport in Duitsland. Varkens in Nood meldde vandaag dat het vorige week in Duitsland opnieuw mis was met een biggentransport.

De organisatie controleerde verscheidene transporten; in een geval bleek geen rekening te zijn gehouden met de hitte. De Nederlandse slachtvarkens zaten in dit Poolse transport dicht op elkaar gepakt, happend naar adem, aldus Hans Baaij (Varkens in Nood).

"Varkens hebben boven de 18 graden al last van de warmte. De dierenarts van de VWA had dit transport nooit mogen goedkeuren." Baaij wijst erop dat het wettelijk niet is toegestaan de dieren te voeren als het in de truck warmer is dan 30 graden en dat ook de beladingsgraad moet worden aangepast aan de warmte. "Weersvoorspellingen van heel Europa zijn in detail via internet in te zien, maar de VWA doet daar kennelijk niets mee", stelt Baaij. Hij doet aangifte en vraagt de Algemene Inspectiedienst (AID) deze zaak te onderzoeken.

De directie van Varkens in Nood wijst erop dat er ook goede Nederlandse transporteurs zijn die onder deze omstandigheden weigeren



Varkens voordat ze in een vrachtwagen geladen worden.

te rijden. Maar: "Op warme dagen worden zij weggeconcentreerd met behulp van ten onrechte afgegeven exportcertificaten. Het gaat echt beter bij Nederlandse transporten, maar het is natuurr-

lijk niet de bedoeling dat de problemen zich nu verplaatsen naar andere landen waar ze lak hebben aan alle afspraken." De VWA raakte eerder in opspraak door uitgelekt onder-

zoek waaruit bleek dat het toezicht op dierenwelzijn tijdens veetransporten in 2006 te wensen overliet. Minister Gerda verburg (Landbouw) kondigde voor de zomer aan dat ze lik-op-stuk-beleid wil

als bij diertransporten de welzijnsregels niet worden nageleefd. Ook komen er meer VWA-dierenartsen en wordt meer geld voor schooling van deze artsen uitge trokken.

Gedrag truckchauffeur cruciaal bij ongelukken

SOESTERBERG — Ongelukken met vrachtwagens die (mede) door de truckchauffeur worden veroorzaakt, hebben negen van de tien keer te maken met het gedrag van de chauffeur. Dat blijkt vandaag uit onderzoek van het bureau verkeershandhaving van het Openbaar Ministerie (BVOM). Belangrijke oorzaken van ongevallen met vrachtwagens zijn te hard rijden, te weinig afstand houden en wisselen van rijstrook, aldus BVOM. Het bureau onderzocht 351 ongelukken met trucks die in 2006 en 2007 zijn gebeurd. De meeste ongelukken zijn kop-staartbotsingen (44 procent). In 41 procent van de gevallen was sprake van een rijstrookwisseling en binnen de bebouwde kom gebeuren veel zogenoemde 'dode-hoe-

kongevallen' (34 procent). Ongeveer een kwart van de ongelukken komt alleen door afleiding, vermoeidheid of onoplettendheid van de vrachtwagenchauffeur. Vorig jaar vielen 115 doden door ongevallen waarbij trucks betrokken waren. Daarbij vielen buiten de vrachtauto drie keer zoveel doden als onder de truckrijders. Op de snelweg is juist de vrachtwagenchauffeur zelf extra kwetsbaar. BVOM wil met de politie een proef gaan doen met specifieke controles op de snelweg. De al bestaande controle op bumperkleven, rij- en rusttijden en snelheid gaan gewoon door. De brancheorganisaties TLN, EVO en KNV vinden het geschetste beeld eenzijdig. "In tegenstelling tot wat

het BVOM beweert, is er wel degelijk sprake van een dalende trend met betrekking tot het aantal verkeersdoden en gewonden waarbij een vrachtauto betrokken is. Dit blijkt uit officiële cijfers die het ministerie van Verkeer en Waterstaat 10 juni presenteerde." Ze wijzen erop dat vrachtauto's zijn betrokken bij 10 procent van alle verkeersdoden in Nederland. "Dus in 90 procent van de gevallen is er geen vrachtwagen betrokken. Als een vrachtauto betrokken is, blijkt dat de chauffeur en de andere weggebruiker even vaak schuldig zijn." De brancheorganisaties stellen verder dat ondanks het steeds drukker wordende verkeer Nederland na Malta qua verkeersveiligheid het meest veilige land in Europa is.

Ongeluk met kind op boerderij komt vaak door werk

DEN HAAG — **Ongelukken op boerderijen met oudere kinderen komen vaak door werk dat voor hen verboden is of alleen onder toezicht mag, zoals rijden op een trekker of werken met gevaarlijke machines. Jaarlijks belanden ongeveer 130 kinderen van 14 tot 18 jaar op de spoedeisende hulp van een ziekenhuis door een ongeval op een agrarisch bedrijf. De helft is werkgerelateerd.**

Dat blijkt uit een onderzoek dat de Arbeidsinspectie vandaag heeft gepubliceerd. De inspectie van het ministerie van Sociale Zaken noemt het onaanvaardbaar dat kinderen vaak werk doen dat voor hen is verboden. Daarom gaat ze hierop extra scherp

letten met de Algemene Inspectiedienst van het ministerie van Landbouw. Deze bezoekt jaarlijks tienduizenden agrarische bedrijven. Ook gaat de Arbeidsinspectie met de agrarische sector bekijken hoe de situatie kan worden veranderd op boerderijen. Voorlichting door de sector heeft volgens de inspectie blijkbaar niet geholpen. Kinderen van 14 en 15 jaar mogen helemaal niet rijden op een trekker of werken met gevaarlijke machines en 16- of 17-jarigen mogen dat alleen onder toezicht. In totaal worden elk jaar circa 380 kinderen, ook kleine, op de spoedeisende hulp behandeld na een ongeval op een boerderij. Jaarlijks vallen bij ongevallen met kinderen op een agrarisch bedrijf drie tot vijf doden. Dat aan-

tal is sinds 2001 vrijwel gelijk. Kinderen worden vaak overreden door een tractor. Volgens een woordvoester van de Arbeidsinspectie is het aantal ongevallen met kinderen op boerderijen niet veel groter dan in woonhuizen. "Maar de gevolgen van een ongeval op een agrarisch bedrijf zijn wel vaak ernstiger. Het maakt nogal wat uit of een kind van een stoel valt of van een hooizolder", stelt zij. Landbouworganisatie LTO noemt de cijfers verontrustend en vindt dat ze voldoende aanleiding geven voor nieuwe initiatieven om ondernemers en hun gezinsleden bewust te maken van de risico's van werken op de boerderij. LTO-voorzitter Albert Jan Maat wijst erop dat werk in de land- en tuinbouw

risico's met zich meebrengt omdat wordt gewerkt met machines, trekkers en zwaar materiaal. Kinderen helpen, al dan niet spelenderwijs, graag een handje mee. Daarin schuilt ook het gevaar van ongelukken met alle nare gevolgen van dien. Maat: "Vaak weten mensen ook niet wat jongeren van bijvoorbeeld veertien of vijftien, zoals nu in de vakantieperiode, wel en niet mogen doen." Op het terrein van voorlichting en bewustwording valt volgens hem nog het nodige te doen. "Wij raden alle ondernemers aan regelmatig een risico-inventarisatie en evaluatie te laten maken, zodat iedereen op de boerderij weet waar en welk gevaar op de loer ligt en welke preventieve maatregelen je kunt nemen."

EURO

Verzekeraars

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,5470 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen woensdag stond de Europese munt nog op 1,5405 dollar.

De Europese beurzen wisten hun verliezen vanochtend om te zetten in winsten. In eerste instantie was de stemming negatief vanwege tegenvallende resultaten van een aantal grote verzekeraars. Energie-gerelateerde aandelen trokken de indices in de plus, na een stijging van de olieprijs.

De AEX-index van grote fondsen in Amsterdam noteerde vlak voor het middaguur 0,3 procent hoger op 411,54 punten. De MidKap, de index van het middensegment, stond 0,1 procent in de plus op 569,48 punten. De beurzen in Frankfurt, Parijs en Londen wonnen respectievelijk 0,6, 1,2 en 0,7 procent. De olieprijs steeg met 1 procent tot 119,73 dollar per vat. In de AEX-index was olieconcern Shell de grootste stijger met een winst van 1,3 procent. Het Franse Total won 1,6 procent en het Britse BP steeg met 1,8 procent. Verzekeraar Aegon stond onderaan in de AEX-index met een verlies van 4,6 procent na de bekendmaking van een forse winstdaling in het tweede kwartaal. Het concern moest bijna 100 miljoen euro (154 miljoen dollar) afschrijven, onder meer op de kredietportefeuille in de Verenigde Staten. Ook de Duitse verzekeraar Allianz

moest zijn verwachting voor het hele jaar naar beneden bijstellen. Dit aandeel verloor 1,9 procent. De grootste verzekeraar van de Verenigde Staten, AIG, presenteerde woensdag nabeurs een groter verlies dan verwacht. Verder was bankverzekeraar Fortis was negatief in het nieuws vandaag. Chinese toezichthouders blijken de goedkeuring voor een samenwerkingsverband tussen Fortis en verzekeraar Ping An uitgesteld te hebben. Hierdoor kan Fortis 2,15 miljard euro (3,32 miljard dollar) van de Chinese verzekeraar niet ontvangen. Het aandeel Fortis daalde met 1,9 procent. In de MidKap stonden vastgoedfonds Wereldhave en ingenieursbedrijf Arcadis in de belangstelling. Arcadis schreefde zijn winstverwachting op na een goed kwartaal. Toch daalde het aandeel met 4,3 procent. Woensdag was het aandeel nog een uitblinker in de MidKap met een winst van 7,3 procent, dankzij gunstige analistenrapporten. Het vastgoedfonds Wereldhave presenteerde een forse winstdaling door onder meer een licht negatieve herwaardering van de vastgoedportefeuille. Wereldhave verloor 0,7 procent. De maritieme dienstverlener Smit International maakte vandaag bekend dat de winst in het eerste halfjaar nagenoeg gelijk is gebleven. Zakenbanken Petercam en Rabo Securities zijn teleurgesteld in de cijfers. Het aandeel daalde met 5,8 procent.

TOKIO

Lager slot

TOKIO — De beurs in Tokio is vandaag lager gesloten, onder druk van de financials. Zij hadden last van de tegenvallende cijfers van de Amerikaanse verzekeraar AIG. De Kospi-index in Seoul ging omlaag na een onverwachte renteverhoging door de Zuid-Koreaanse centrale bank. De Nikkei-index van 225 hoofdfondsen sloot met een verlies van 129,90 punten (1 procent) op 13.124,99 punten. De bankfondsen in Tokio stonden onder druk door het miljardenvlies van AIG, 's werelds grootste verzekeraar. Dat wakkerde de zorgen over de krediet-

crisis opnieuw aan. Tot de sterkste dalers behoorde onder meer Mitsubishi UFJ, de grootste bank van Japan. Het aandeel verloor 3,9 procent. Rivaal Mizuho zakte 3,5 procent. De Kospi in Seoul verloor 0,9 procent. De Bank of Korea verhoogde vandaag onverwacht de rente met een kwart procentpunt tot 5,25 procent om de hoge inflatie aan banden te leggen. Die staat op het hoogste niveau in tien jaar. De beurs in Sydney sloot 0,2 procent hoger, terwijl de Hang Seng in Hongkong met een winst van 0,6 procent de handel uitging.

WALL STREET

Techsector lichtpunt

NEW YORK — De technologiesector onttrok zich woensdag aan de bedrukte stemming op Wall Street. Kredietverstrekker Freddie Mac veroorzaakte met een slecht kwartaalrapport nieuwe angst over de gezondheid van de financiële sector. Belegers putten echter moed uit mededelingen van Cisco. De producent van netwerkkapparatuur liet toen weten dat de huidige economische zwakte van korte duur zal zijn. De toonaangevende Dow-Jonesindex sloot 0,4 procent hoger op 11.656,07 punten. De breder georiënteerde S&P 500-index steeg 0,3 procent en kwam uit op 1289,19 punten. De door technologiefondsen gedomineerde Nasdaq won 1,2 procent op 2378,37 punten. Cisco presenteerde dinsdag na het slot op Wall Street de cijfers over het vierde kwartaal van zijn gebroken boekjaar. De nettowinst van 2 miljard dollar was iets hoger dan de gemiddelde verwachting van analisten. Het bedrijf profiteerde van investeringen van het bedrijfsleven in computers en apparatuur om het toegenomen internetverkeer in goede banen te leiden. Het aandeel won woensdag 5,7 procent. Softwaregigant Microsoft (plus 3,1 procent) was een van de sterkste stijgers in de Dow na een analistenrapport van UBS. Volgens de zakenbank kondigt Microsoft binnenkort aan dat het voor 20 miljard dollar eigen aandelen

gaat inkopen. Die maatregel zou bedoeld zijn om de aandelenkoersen omhoog te krijgen. Freddie Mac, dat diep in de problemen raakte door de kredietcrisis, moest het ontgelden met een koersverlies van bijna 19 procent. Het bedrijf leed in het vierde kwartaal een verlies van 821 miljoen dollar, vier keer zo veel als analisten voorzagen. Het bedrijf heeft in de afgelopen drie kwartalen in totaal 4,6 miljard dollar verloren. Het slechte nieuws van Freddie Mac had ook negatieve gevolgen voor zusterbedrijf Fannie Mae. Beide semi-overheidsbedrijven zijn goed voor bijna de helft van de Amerikaanse hypotheekmarkt. Samen zijn ze eigenaar of staan ze garant voor ongeveer 5200 miljard dollar aan uitstaande hypotheeken. Fannie Mae leverde 15 procent in. Obligatieverzekeraar Ambac Financial Group was juist een van de sterkste stijgers in New York met een winst van bijna 24 procent. Het aandeel is in de inmiddels een jaar durende kredietcrisis 92 procent aan waarde kwijtgeraakt. In de Dow-Jonesindex ging machinebouwer Caterpillar, bekend van onder meer bulldozers en graafmachines, aan kop met een winst van 3,4 procent. Die winst was mede te danken aan een verandering daling van de olieprijs. Een vat ruwe olie (159 liter) werd 0,6 procent goedkoper en kostte 118,40 dollar.

Grote banken willen hervorming kredietmarkten

LONDEN — Bankiers van grote internationale banken als Citigroup, Morgan Stanley en HSBC hebben zelf voorstellen gedaan om de risico's op de kredietmarkten aan banden te leggen. In een gezamenlijk onderzoeksrapport stellen zij onder meer voor om de verkoop van complexe financiële constructies drastisch te beperken.

Volgens onderzoeksleider en Goldman Sachs-directeur Gerald Corrigan, een voormalig voorzitter van de centrale bank van New York, zijn de 'extreem ambitieuze' hervormingen absoluut noodzakelijk. "Hoe kostbaar ze ook zijn, de kosten vallen in het niet bij de honderden miljarden dollars die

de afgelopen maanden door financiële instituties zijn afgeschreven, om nog maar te zwijgen over de economische ontwrichting die de crisis heeft veroorzaakt." De nieuwe regels moeten er volgens Corrigan voor zorgen dat ingewikkelde financiële producten alleen nog worden verkocht aan partijen die de producten werkelijk begrijpen. De voorstellen leggen de banken grote beperkingen op in de handel in complexe beleggingen. Zo zouden institutionele beleggers, zoals pensioenfondsen, niet langer automatisch toestemming moeten krijgen om risicovolle beleggingen te kopen. De markten voor gestructureerde producten, zoals obligaties waarvan de rente weleens of maandelijks via een veiling wordt vastgesteld,

zouden alleen toegankelijk mogen zijn voor de meest vermogende investeerders. De banken, verenigd in de Counterparty Risk Management Policy Group, leggen de plannen voor aan de Amerikaanse en de internationale toezichthouders, in de hoop dat ze op korte termijn leiden tot nieuwe regels voor de internationale kredietmarkten. Met die regels moet het besmettingsgevaar van problemen op de financiële markten worden beperkt en het vertrouwen in de markten weer worden hersteld. Volgens Corrigan is er 'brede overeenstemming' onder de banken dat haast geboden is. "Hoe sneller we dit voor elkaar krijgen, hoe meer vrouwen we kunnen hebben in de weerbaarheid van het systeem."

Landelijke staking treft Zuid-Afrika

JOHANNESBURG — Vakbonden in Zuid-Afrika hebben woensdag een landelijke stakingsdag georganiseerd uit protest tegen de sterk stijgende energie- en voedselprijzen. Naar schatting deden bijna twee miljoen mensen mee met de staking.

De bonden zijn vooral boos over de sterke stijging van de elektriciteitsprijs. Het Zuid-Afrikaanse staatsbedrijf Eskom heeft sinds december de prijs van elektriciteit met 27,5 procent verhoogd. Maar ook de hoge voedselprijzen en het dreigende banenverlies in de mijnbouwindustrie vormen een grote bron van ergernis. De inflatie in de grootste economie van Afrika bedroeg in juni meer dan 12

procent, terwijl de werkloosheid op 23 procent van de beroepsbevolking ligt. Door de staking is de productie bij veel goud- en platinamijnen woensdag grotendeels stil komen te liggen. Zuid-Afrika is 's werelds op een na grootste goudproducent en de grootste producent van platina. Ook het openbaar vervoer en het onderwijs zijn getroffen. Autobouwers als Volkswagen en Daimler hebben hun fabrieken in Zuid-Afrika tijdelijk gesloten.

Begin dit jaar werd de productie in de Zuid-Afrikaanse mijnbouwsector nog ernstig verstoord door stroomtekorten. In januari lagen de werkzaamheden in de Zuid-Afrikaanse mijnen zelfs voor vijf dagen stil omdat er onvoldoende stroom was.

Chávez biedt 1,2 miljard voor Banco de Venezuela



CARACAS — De Venezolaanse regering is bereid 1,2 miljard dollar op tafel te leggen voor de Banco de Venezuela, eigendom van de Spaanse Grupo Santander. Dat meldt de Spaanse krant El País op grond van berichten in de Venezolaanse media. De Spaanse eigenaren, die de bank in 1996 voor 351,5 miljoen dollar kochten, hebben het bod nog niet bevestigd. De winst van de bank in de eerste helft van dit jaar was 29 procent hoger dan over dezelfde periode in 2007.

Kroes: Delta mag Northwest overnemen

BRUSSEL — De Europese Commissie stemt in met de voorgenomen overname van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines door Delta Air Lines. Volgens EU-commissaris Neelie Kroes (Concurrentie) leidt de krachtenbundeling niet tot een significante vermindering van de concurrentie.

Door de overname van meer dan 3 miljard dollar ontstaat 's werelds grootste luchtvaartmaatschappij. Delta neemt Northwest over via een aandelenruil. De fusie zou jaarlijks naar schatting 1 miljard dollar aan kostenbesparingen opleveren.

dige baas bij Delta, Richard Anderson. Zowel Delta als Northwest is binnen het zogeheten SkyTeam partner van Air France-KLM.

Delta is nu naar aantal passagiers gemeten de op twee na grootste luchtvervoerder ter wereld, Northwest de op vier na grootste. Bij Delta en Northwest werken 75.000 mensen. De maatschappijen hebben achthonderd vliegtuigen die 390 bestemmingen in 67 landen aandoen en zijn goed voor een jaarlijkse omzet van boven de 35 miljard dollar. De fusie zou jaarlijks naar schatting 1 miljard dollar aan kostenbesparingen opleveren.

Arcadis niet bezorgd over rem op economische groei

ARNHEM — Advies- en ingenieursbedrijf Arcadis maakt zich nauwelijks zorgen over de invloed van een lagere economische groei op de resultaten. Dat heeft bestuursvoorzitter Harrie Noy vandaag gezegd in een toelichting op de tweede kwartaalcijfers. Volgens analisten zal het bedrijf het vanaf volgend jaar steeds moeilijker krijgen en zal de afzwakkende economische groei vooral resulteren in slechtere omstandigheden in de vastgoed- en milieumarkten. Noy erkent dat het segment gebouwen van Arcadis het meest gevoelig is voor economische ontwikkelingen, maar ziet juist in de milieutak een goede bescherming tegen con-

juncturele schommelingen. "Milieu is onze grootste activiteit en zal mede dankzij de diensten aan de sterke olie- en gasindustrie alleen maar verder groeien." Over het onderdeel infrastructuur maakt de topman zich evenmin zorgen. In Europa ziet het bedrijf voldoende kansen om projecten binnen te halen die voortkomen uit langjarige investeringsprogramma's. In Brazilië en Chili profiteerde Arcadis van investeringen in mijnbouw en energie. Het onderdeel gebouwen kampte in het tweede kwartaal met enige vertraging in de Verenigde Staten en het Verenigd Koninkrijk, maar Arcadis wist dat op te vangen met projecten Azië, Midden-

Winst Toyota weer gedaald

TOKIO — De Japanse autofabrikant Toyota Motor heeft in het eerste kwartaal van zijn gebroken boekjaar de nettowinst met 28 procent zien dalen tot 353,66 miljard yen (3,21 miljard dollar). De winst stond onder druk als gevolg van een zwakkere verkoop in de Verenigde Staten, de sterkere yen en de gestegen grondstoffenprijzen. Dat maakte Toyota vandaag bekend. Het is het tweede kwartaal op rij dat de winst van Toyota daalt. In dezelfde periode een jaar geleden boekte het concern nog een recordwinst van 491,5 miljard yen. De winst valt wel hoger uit dan verwacht. Analisten gingen in doorsnee uit van een nettowinst van 319,5 miljard yen (2,9 miljard dollar). De omzet nam met 4,7 procent af naar 6,2 biljoen yen (56,6 miljard dollar). Ondanks de winstval houdt het concern,

dat in een nek-aan-nekrace is verwickeld met General Motors om de positie van 's werelds grootste autofabrikant, vast aan zijn prognoses voor het hele jaar tot en met maart.

Toyota gaat uit van een daling van de nettowinst met 27 procent tot 1,25 biljoen yen, terwijl de omzet waarschijnlijk met 4,9 procent afneemt tot 25 biljoen yen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	6-Aug		PREV.	7-Aug		
DOW JONES	11656.07	11656.07	AEX	410.51	408.95		
S&P 500	1289.19	1289.19	AEGON NV	8.26	7.63		
NASDAQ	2378.37	2378.37	AHOLD NV	8.61	8.47		
SPDR 2000	725.90	725.90	AIR FRANCE-KLM	18.30	17.47		
MSCI EAFE	1871.35	1885.92	AKZO NOBEL	39.30	39.06		
5 YR TSY BOND YLD	3.32	3.21	ARCELORMITTAL	54.51	55.77		
SPDR TRUST SER 1	128.93	128.93	ASML HOLDING NV	15.65	15.70		
DIAMONDS TRST	116.49	116.49	CORNG NV	50.55	48.63		
ALTRIA GROUP INC	21.24	21.24	DANONE	48.46	48.61		
AMAZON.COM INC	78.09	78.09	DSM (KONIN)	39.76	38.70		
AMERICAN EXPRESS	37.99	37.99	FORTIS	9.81	9.44		
ANHEUSER-BUSCH	68.43	68.43	HAL TRUST	68.75	70.20		
BIOGEN IDEC INC	50.22	50.22	HEINEKEN NV	32.16	31.87		
CISCO SYSTEMS	23.93	23.93	ING GROEP NV-CVA	22.48	22.28		
CITIGROUP INC	19.70	19.70	ITECH NV	15.57	15.61		
DISNEY (WALT) CO	31.42	31.42	KPN (KONIN) NV	11.30	11.13		
EBAY INC	25.44	25.44	PHILIPS ELECTRON	22.42	22.38		
ENZON PHARMACEUT	8.75	8.75	REED ELSEVIER	10.96	10.83		
GENERAL ELECTRIC	29.00	29.00	REXEL SA	9.95	9.89		
GOOGLE INC-CL A	486.34	486.34	ROBECO NV	22.41	22.82		
HEWLETT-PACKARD	45.15	45.15	ROLINCO NV	18.95	19.16		
HOME DEPOT INC	24.90	24.90	RORENTO NV	43.26	43.21		
IBM	129.16	129.16	ROYAL DUTCH-SHA	22.49	22.83		
INTEL CORP	22.80	22.80	TNT NV	25.28	24.86		
JOHNSON&JOHNSON	71.07	71.07	TOMTOM	15.23	15.07		
MEDTRONIC INC	53.89	53.89	UNILEVER NV-CVA	16.28	16.18		
MICROSOFT CORP	27.02	27.02	WESSAEN NV	6.54	6.47		
3M CO	71.81	71.81	WOLTERS-KLUWER	15.84	15.69		
MOTOROLA INC	9.50	9.50	WP-STEWART HLDG	160.67	161.90		
NVIDIA CORP	11.49	11.49	ETFS	PREV.	6-Aug		
PFIZER INC	19.43	19.43	SPDR-FINL SELECT	22.31	22.31		
PROCTER & GAMBLE	67.77	67.77	ISHARES-DJ DEV	53.03	53.03		
QUALCOMM INC	55.56	55.56	ISHARES-DJ HEALT	67.15	67.15		
ROYAL DUTCH-ADR	69.90	69.90	ISHARES-DJ CN GD	59.56	59.56		
SCHLUMBERGER LTD	97.45	97.45	ISHARES-MSCI PAC	42.61	42.32		
SPRINT NEXTEL CO	7.34	7.34	ISHARES-S&P500 GR	63.21	63.21		
SYSCO CORP	29.45	29.45	ISHARES-S&P EURO	48.04	48.04		
TEXAS INSTRUMENT	25.01	25.01	POWERSHARES DBQ	37.95	37.95		
TIME WARNER INC	14.83	14.83	POWERSHARES-DDC	46.63	46.63		
VISA INC-CLASS A	71.48	71.48	FUNDS	PREV.	6-Aug		
YAHOO! INC	20.00	20.00	HEND PAN EUR SM	17.14	17.14		
CURRENCIES	PREV.	7-Aug	HEND JAP SM CO	19.71	19.71		
YEN/USD	109.435	109.251	HEND PAC EQUITY	69.34	69.34		
USD/EUR	1.543	1.543	HEND CONT EUR EQ	25.79	25.79		
CAN/USD	1.047	1.047	HEND GLOBAL TECH	27.01	27.01		

A Standard Of Excellence Since 1916

Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mc-bank.com



Tel/Fax: 297-583 8899
Promenade@setarnet.aw -
www.promenadearuba.com



The place for authentic food and a romantic ambience combined with reasonable prices what makes you feel at home in our restaurant. Also outdoor dining under the stars surrounded by a lovely garden and water fountain.

Recept van de week

Bullies Visschotel

Goed voor 4 personen



Ingrediënten

500 gram aardappelen, 6 eetlepels olijfolie, 1 grote ui, 500 gram verse red snapper filet, 1 theelepel citroensap, 50 gram groene en 50 gram zwarte olijven, snuffe zout, snuffe versgemalen zwarte peper en een snuffe oregano.

Bereiding

Schil de aardappelen, was ze en snij ze daarna in schijfjes. Snipper de ui en snij de visfilet in mootjes. Verhit de olijfolie in een platte pan en bak de aardappel schijfjes en uien goudbruin. Keer ze af en toe wel zodanig dat alle kanten geleidelijk goudbruin zijn. Verwarm de oven voor op 200° C en vet de ovenschaal in met margarine..wrijf de vis in met zout en peper en besprenkel met wat citroensap. Leg de vis in de ovenschotel en schik de aardappelschijfjes en de olijven rond de vis. Bestrooi het geheel met nog wat zout, peper en de oregano. Dek de ovenschaal met aluminium folie af en zet de schaal in het midden van de voorverwarnde oven. Verwijder na 20 minuten het aluminiumfolie, zet de schaal voor nog 10 minuten terug in de oven en laat verder gaar en goudbruin worden.

Serveer met saffraanrijst en een lichte salade

Come bon ! Come dushi !

tulip
restaurant

Looking for a Nice...

...and reasonably priced
...Lunch or Dinner?

Tulip Restaurant, with its typical Dutch Bar and a delicious Caribbean and Dutch Cuisine, is serving Continental Breakfast, Lunch and A La Carte Dinner.

Open Daily from 7:30 am to 10:30 pm.
Reservations: 5870110 / www.mvceaglebeach.com

We are located next to Chalet Suisse Restaurant

Iedereen is altijd happy met

Victoria Bottling Company
San Nicolaas



**KOFFIE EN THEE
LEKKERE GEBAKJES
VERSE BROODJES
SALADES EN NOG VEEL MEER.**

Mar Azul Mall 2nd floor
Geopend van Maandag tot Zaterdag van 8 a.m - 8.p.m
Tel: 5830441 * Fax 5830541

Elke Zaterdag & Zondag
"ALL YOU CAN EAT" ONTBIJT!

Afl 19,50 pp Incl. Koffie, thee, fruit sappen, vers brood, hartig, zoet beleg en eieren.
(Struisvogel ei zolang in voorraad)

Graag reserveren! Bel: 585-9630

Reserveer voor 10:00 uur en krijgt de tour ticket voor 1/2 van de prijs

Montaña Park Apartments

Zomerspecial

Bel voor informatie: 587-9744
Bekijk onze website: www.montanapark.nl
mpa@setarnet.aw
Montaña Park Apartments Montaña 51, noord

Linda's

voor de lekkerste
Hollandse Pannenkoeken
en de
lekkerste pizza's

Palm Beach 6d.
Naast Valero Gas Station
Tel 5863378
Open 8.00am tot 10.00pm
Gesloten op zondag.

AF ALLIANCE FRANCAISE

Op dinsdag 19 augustus a.s. beginnen de volgende cursussen Frans:
Beginnerscursus, Gevorderden I, Gevorderden II en Gevorderden II / Conversatie.

Cursusduur: **4 maanden**, 1x per week les van 7u. tot 9u. p.m.

Plaats : La Salle College, Oranjestad

Prijs : Afl. 60,- per maand of
Afl. 210,- bij vooruitbetaling.

Leeftijd : vanaf 13 jaar

Inschrijvingsavond: woensdag 13 augustus van 7u. tot 8u. P.m.

Bij het La Salle College, Oranjestad.

Voor informatie bel: 582-9055 of 586-2713

doc Opleidingen en Trainingen

Meer dan alleen studeren!

doc Opleidingen en Trainingen biedt in het collegejaar 2008-2009 wederom volop mogelijkheden om met een interessante studie te beginnen. Talrijke opleidingen en trainingen op het gebied van Financiële Administratie, Management, Marketing, Economie en specifieke workshops zijn mogelijk. Bij doc doe je niet alleen kennis op, maar je wordt ook getraind in praktische vaardigheden en effectief optreden. Bij doc maak je dus kennis met de wereld achter het studieboek. Bekijk de informatie over de verschillende opleidingen, trainingen en workshops van doc en kies wat bij jou past. Alle docenten en medewerkers van doc wensen je veel studieplezier!

Financieel- economisch/ Administratief

- ☐ AA-Accountant-NOVAA (post-HBO)
- ☐ Staatspraktijkdiploma-SPD
- ☐ Moderne Bedrijfs-administratie-MBA
- ☐ Praktijkdiploma Boekhouden-PDB
- ☐ Basiskennis Boekhouden-BKB
- ☐ Basiskennis Calculatie-BKC
- ☐ Nima Marketing Oriëntatie
- ☐ Nima-A (Marketing)
- ☐ Nima Communicatie A (PR)
- ☐ Public Relations

Workshops Financieel

- ☐ Vermogensbeheer & Beleggen
- ☐ Persoonlijk Budgetteren
- ☐ Zakelijk Budgetteren
- ☐ Debiteurenbeheer
- ☐ Inkoopmanagement
- ☐ Financiën voor Niet-Financiële Managers

Techniek

- ☐ Opstapjaar Techniek (MBO+, HBO)
- ☐ Commercieel Technische Bedrijfskunde (HBO)
- ☐ Elektrotechniek (HBO)

Maatschappelijk Werk

- ☐ Schuldhulpverlening
- ☐ Maatschappelijk Werk en Sociaal Pedagogische Hulpverlening (HBO)

Workshops Algemeen

- ☐ Time management en motivatie
- ☐ Arubaans Arbeidsrecht 1
- ☐ Arubaans Arbeidsrecht 2
- ☐ Klantgericht denken en doen
- ☐ Schriftelijk rapporteren
- ☐ Professioneel presenteren
- ☐ Project Management
- ☐ Zakelijk notuleren
- ☐ Post- en Archiefbeheer
- ☐ Vergadertechniek
- ☐ Ontvangst- en telefoontechnieken
- ☐ Persoonlijke effectiviteit
- ☐ Conflictantering en organisatie
- ☐ Who moved my cheese?
- ☐ Papiamento voor beginners
- ☐ Papiamento 1
- ☐ Magazijnmedewerker
- ☐ Microsoft Office programs

Hoger management

- ☐ Leadership
- ☐ Human resource management
- ☐ Strategic financial management

Middle management

- ☐ Leidinggeven & motiveren
- ☐ Personeel & organisatie
- ☐ Financieel management

Security

- ☐ Professional Security Level 1
- ☐ Professional Security Level 2

Talen

- ☐ Bedrijfscorrespondentie Nederlands
- ☐ Bedrijfscorrespondentie Engels
- ☐ Bedrijfscorrespondentie Spaans
- ☐ Algemene Correspondentie Nederlands
- ☐ Algemene Correspondentie Engels
- ☐ Algemene Correspondentie Spaans
- ☐ Papiamento voor beginners
- ☐ Papiamento I
- ☐ Spaans voor beginners

Modules

- ☐ Conversatie
- Nederlands, Engels, Spaans

Schoevers Opleidingen

- ☐ Management assistent (HBO)
- ☐ Directie secretaresse (HBO)
- ☐ Secretarieel medewerker (HBO)

Applicatiecursussen

- ☐ Juridisch medewerker
- ☐ Medisch secretaresse

Bedrijfstrainingen

Graag organiseren wij uw bedrijfstrainingen; inhouse of op locatie bij doc. Een bedrijfstraining is mogelijk op alle onderdelen.

doc
Opleidingen
Trainingen

**Inschrijf- en informatie avond:
donderdag 14 augustus vanaf 17.00 uur.**

Voor meer informatie:

Dominicanessenstraat 33, Oranjestad, Aruba
Telefoon: 588 0541/ 588 5631, Fax: 588 0537
E-mail: info@docopleidingen.com/ www.docopleidingen.com

[8]ENERGY-SAVING TIPS:
3. Gebruik timer welke op de airconditioner zit
Stel de timer in zodat bv s'ochtends om vijf uur de airco afslaat. De ruimte blijft dan tot het opstaan koel.
WWW.KOORYMANTECHNIEK.COM

Bespaar ons milieu en jezelf de onkosten!

Kom bij Kooyman Techniek kijken naar ons assortiment kwaliteitsairco's. Bekijk de tips op onze website.

- 9000 BTU AWG. 695,-
- 12000 BTU AWG. 795,-
- 18000 BTU AWG. 1195,-
- 24000 BTU AWG. 1495,-

(alle prijzen excl. B.B.O. en excl. installatiekosten)

KOORYMAN
T E C H N I E K

Kooyman Techniek • Tarabana Residence Caya Solo 44 • Tel: 588 2150 • Fax: 588 2149
Mail: info-techniek@kooymanbv.com • Web: www.kooymantechneik.com

Taj Mahal
Taste of India

Authentic Indian Restaurant
on the Island

Open Mon - Sat
Lunch : 12:00 - 3:00pm
Dinner : 6:00 - 10:00 pm

Havenstraat 36,
Behind Royal Plaza Mall,
Oranjestad, Tel : 5884494

ITP Caribbean
Information Technology Partners

Blijf blijf no Bla Bla

We are an IT Consulting and a Software Development Company. We are specialized in:

IT Consultants
Project Management
Software Engineers
PADS LCD Displays
Administrative Software
Medical Software
Web Development
Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com

Door sterk gestegen ticketprijzen en economische ontwikkeling

VBC vreest voor terugslag in toerisme

WILLEMSTAD — De mondiale economische ontwikkelingen kunnen negatief gaan uitwerken voor Curaçao. Met name de alsmat stijgende prijzen van het vliegverkeer waardoor de Nederlandse toerist dit winterseizoen al 200 euro per persoon meer zal moeten betalen voor een retourticket Curaçao, zal het toerisme niet positief beïnvloeden.

Dat verwacht de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao. De VBC wijst op de recente bekendmaking door de Nederlandse reisbureaus dat vanwege brandstofloelage en invoering van de zogenoemde vliegtaks die stijging van de ticketprijs onontkoombaar is en zegt dat het bedrag van 200 euro voor de toeristen nog hoger kan uitvallen als de lokale kosten op Curaçao toenemen door onder andere duurdere energie en voedselproducten en hogere (minimum)lonen.

“Het behoeft geen betoog dat deze ontwikkeling het toerisme niet positief zal beïnvloeden”, aldus de VBC, die er verder op wijst dat ook de Venezolaanse toeristenmarkt onzeker is en geen duurzaam beeld toont. De economie van de derde grote handelspartner van Curaçao, Venezuela, liet in 2007 een groei zien van 8,5 procent vanwege de hoge olieinkomsten, maar de inflatie was 18,7 procent, terwijl er ook sprake is van schaarste aan producten. “In 2007 heeft Curaçao een groot aantal toeristen uit dit land mogen verwelkomen hoofdzakelijk vanwege het fenomeen ATM-toerisme. Het is ook niet duidelijk hoelang de Venezolaanse autoriteiten deze activiteiten nog zullen gedogen.” De VBC vindt het feit dat de

mondiale economische barometer op zwaar weer staat verontrustend. “Steeds meer landen worden onder meer geconfronteerd met een energie-, voedsel- en financiële crisis en een snel toenemende inflatie. Ook de belangrijkste landen waarmee de Nederlandse Antillen en met name Curaçao handel drijven en zakendoen, ondervinden de gevolgen van deze ontwikkeling.” Het is in de visie van de VBC ‘slecht nieuws’ dat de economie van de Verenigde Staten met serieuze problemen kampt en alle tekenen in de richting van een recessie wijzen. “Het consumentenvertrouwen in Amerika is in ieder geval scherp gedaald.” En voortbordurend op de bekende uitspraak dat ‘als de VS niezen het Caribisch gebied verkouden wordt’, zou dit betekenen dat het Caribisch gebied op de ‘intensive careafdeling’ dreigt te belanden.

“Nu reeds worden de landen in de regio geconfronteerd met de door de economische omstandigheden gedwongen herstructurering van de Amerikaanse vliegmaatschappijen. Airlift naar het Caribisch gebied wordt sterk verminderd. Voor het toerisme is dit slecht nieuws. Echter ook voor andere sectoren zoals aankoop real-estate ziet het er niet gunstig uit.” Hoewel de VBC zegt dat de

ontwikkelingen wijd en zij bekend zijn en van verantwoordelijke lokale bestuurders en politieke gezagdragers verwacht mag worden dat zij bij het uitstippelen van beleid en invoeren van maatregelen hiermee rekening zullen houden om de negatieve effecten zoveel mogelijk te mitigeren, wijst de praktijk echter uit dat dit niet het geval is. “Bij de behandeling van het onderwerp verhoging minimumlonen met 15 procent half juli hebben de Staten van de Nederlandse Antillen in het geheel geen rekening gehouden met hetgeen zich mondiaal op economisch gebied afspeelt en op ons afkomt. Unaniem is besloten om de minimumlonen te verhogen zonder dat simultaan flankerende maatregelen zijn ingevoerd om de negatieve gevolgen voor onze concurrentiepositie en werkgelegenheid te mitigeren.” De VBC betreurt deze aanpak van de Staten omdat deze gebaseerd is op het uitgangspunt ‘cherry picking’ of wel de krenten uit de pap halen. “De Staten hebben nagelaten om een evenwichtig pakket van maatregelen in te voeren waardoor er geen sprake is van een gebalanceerde belangenafweging. Ook hebben zij gemeend geen rekening te moeten houden met het verzoek van de eilandsregering van Curaçao die van oordeel is dat een verhoging van de minimumlonen met 5 procent op dit moment het hoogst haalbare is.”

De VBC noemt het optreden van de Staten eenzijdig, kortzichtig en onverantwoord.

Adriaens bezoekt VN-weerorganisatie

WILLEMSTAD — Minister Maurice Adriaens (FOL) bracht maandag een bezoek aan het hoofdkwartier van de World Meteorological Organization (WMO) in Genève, Zwitserland. De WMO is de overkoepelende gespecialiseerde organisatie van de Verenigde Naties op het gebied van weer, klimaat en water. Tijdens zijn bezoek had Adriaens ook een onderhoud met waarnemend secretaris-generaal van de WMO, Hong Yan, die de Antilliaanse delegatie een presentatie gaf over de ontwikkeling van het wereldklimaat over de afgelopen paar honderd jaar. Tijdens zijn presentatie benadrukte Hong Yan de problemen veroorzaakt door de sterke toename van de uitstoot van koolstofdioxide en de gevaren die dit voor de wereldbevolking met zich mee kan brengen, zoals een sterke stijging van de temperatuur op aarde als er niets gedaan wordt om deze ontwikkeling te stoppen.

Advertentie Curaçao

CLEAN

Kärcher consumer
high pressure washer
1700 PSI/230V/50Hz

799,-



Kärcher wet & dry
vacuum cleaner
220V/50Hz/1200W
Ergonomic design
blower function

449,-

Parts in stock. Prices in Naff.
Offer valid on Bonaire and Curaçao,
while stock lasts. Tax is not included.

CURAÇAO telnr. 737 6288
BONAIRE telnr. 717 5560

CARIBBEAN
FASTENERS

Op conferentie RKCS

DARE waarschuwt voor stikspelletje onder de jeugd

WILLEMSTAD — Bij de startconferentie van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) deze week heeft politiewoordvoerder Reggie Huggins nadrukkelijk gewaarschuwd voor de choking game. Een stikspelletje dat al aan tientallen tieners uit het buitenland het leven heeft gekost, maar ook hier volgens Huggins door groepen tieners wordt bedreven.

Huggins is coördinator van het jeugdpreventieprogramma Drug Abuse Resistant Education (DARE). Al meer dan een jaar heeft het fenomeen choking game de aandacht van deze organisatie. Het principe is simpel. Door een riem of iets dergelijks om de hals te doen wordt tijdelijk de bloedtoevoer naar de hersenen onderbroken. Bij het loslaten van deze verwurging schiet er een rush naar het hoofd, vergelijkbaar met een orgasmisch gevoel. Helaas is het risico op dood door opanging of een hersenbeschadiging erg groot. De afgelopen jaren heeft dit volgens officiële cijfers aan 82 kinderen,

in met name de VS, het leven gekost. Op Curaçao zijn volgens Huggins de afgelopen jaren twee gevallen bekend van (jong) volwassenen die stierven na waarschijnlijk een dergelijk spelletje te hebben gespeeld, al dan niet tijdens het bedrijven van seks. Huggins zegt met groepen tieners op het eiland gesproken te hebben die van het spel weten of het zelfs praktiseren. “Dan hoor ik het argument: drugs zijn verboden, dus word ik high door mijn eigen lichaam te gebruiken.”

Hyperventilatie
Een alternatief voor de choking game is door voorover te

buigen en heel snel uit te ademen (hyperventilatie-effect). Op het hoogtepunt wordt dan de borst ingedrukt zodat men een paar seconden geen zuurstof krijgt. Als de zuurstof dan weer terugkomt en naar het hoofd schiet, dan zou dat een euforisch effect geven. Tientallen filmpjes op YouTube met (giechelende) tieners in hun slaapkamer die het spelletje spelen zijn over dit onderwerp te bekijken. Aan de andere kant toont de website www.gasinfo.com het trieste resultaat van jongeren die het niet meer kunnen navertellen. Het gaat veelal om jonge kinderen, van soms negen jaar oud tot in de twintig. In de bloei van hun leven,

volgens de nabestaanden getalenteerd, maar op zoek naar spanning en uitdagingen.

Waarschuwing
“We hebben lang getwijfeld of we in het openbaar voor dit fenomeen moeten waarschuwen”, zegt Huggins. “Als je het wel doet krijg je het verwijt dat je het uitlokt, maar als je stil blijft dan kun je achteraf te horen krijgen dat je had moeten waarschuwen.” Vandaar dat hij als keynote speaker tijdens de startconferentie ervoor koos om toch te waarschuwen voor de choking game. “Het werd oorspronkelijk bedreven door volwassenen tijdens het hebben van seks, maar is nu overgewaaid naar de jeugd. Via het internet is er talloze informatie over te vinden. Maar het risico is enorm. Laatst is een jongen verlamd geraakt omdat hij drie minuten zonder zuurstof was gebleven. Daarom moeten we waarschuwen.” Maar of die waarschuwing ook ingepast wordt in het DARE-programma, daar is de organisatie nog niet over uit. Huggins: “Het materiaal moet pedagogisch en didactisch verantwoord zijn.”

Black-out

De choking game wordt ook wel Black-out, Flatliner, Fainting Game, California Choke, Dream Game, Airplaning, Suffocation Roulette, Space Cowboy en Pass-Out Game genoemd. Signalen dat een tiener zich hiermee bezighoudt

zijn bloeddorlopen ogen, markeringen in de nek, hevige hoofdpijnen, disorientatie nadat een kind alleen is geweest, touwen, sjaals of riemen die aan bed- of deurposten zijn gebonden of andere onverklaarbare dingen.

Alle stranden krijgen een infobord

WILLEMSTAD — Alle Curaçaose stranden moeten voor eind van dit jaar voorzien zijn van de nieuwe houten borden zoals afgelopen zaterdag op Playa Forti is geïntroduceerd (zie foto). Er is begonnen op Banda’bou.

Als de borden daar geplaatst zijn, dan is Banda’riba aan de beurt. Naar verwachting in oktober, november. De borden moeten bijdragen aan een uniform beeld bij de toerist, zo verduidelijkt Toerisme-gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (PAR). Hiermee wordt ook de klemtoon gelegd op de duurzame ontwikkeling, niet alleen wat boodschappen betreft, maar ook qua materiaalkeuze. “Het bord bij Jan Kok was van plexiglas, dat was gebroken. We willen geen synthetische materialen meer.” Gekozen is voor een houtsoort die lang meegaat. “Vijf tot tien jaar, maar de praktijk moet dat nog uitwijzen, want je weet het nooit met onze extreme weersomstandigheden.”

Bij de nieuwe uitkijktoren van Jan Kok, die zaterdag door Rhuggenaath werd bezocht, wordt ook nog een pad aangelegd. Ook dit moet een natuurlijke uitstraling krijgen.

RECTIFICATIE

Afgelopen vrijdag 1 augustus hebben de Amigoe-abonnees een foutieve Kamer van Koophandel (KvK) Kiezerslijst ontvangen. De kiezerslijst voor kleinbedrijven was namelijk van 2007, een fout waaraan de Amigoe schuld heeft. Vandaag ontvangen alle Amigoe-abonnees op Curaçao de correcte versie van de KvK Kiezerslijst 2008.

Reef Care Curaçao
KUIDA REF KORSOU
Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Advertentie Curaçao

Persoonlijk onderwijs
slagen doe je samen
Schrijf je nu in!

ABEL TASMAN COLLEGE
vmbo/vsbo - havo - vwo
Versneld programma (2 in 1)
• Antilliaanse nieuwe stijl
• Nederlands Luzac onderwijs

Nú ook Lyceum
Van brugklas tot diploma

Bel voor een afspraak naar 737 1046 | www.abeltasmancollege.net

Pierre laakt uitblijven onderzoek overheids-nv's

WILLEMSTAD — Het ontbreekt de huidige bestuurders aan moed en durf om de lokale overheids-nv's aan te pakken. Dit stelt Eilandsraadslid en voormalig gedeputeerde belast met overheids-nv's Nelson Pierre (NPA). Hij reageert hiermee op het jaarverslag van overheidsaccountant Soab, waarin melding wordt gemaakt van het opstarten van een onderzoek naar de financiën van alle

overheids-nv's. Dit onderzoek is nog niet van de grond gekomen omdat de overheids-nv's veel te traag hun financiële informatie leverden. Hierdoor werd het onderzoek vertraagd en is het nog steeds niet afgerond, staat in het jaarverslag 2007 van de Soab. Het bewuste onderzoek was aangevraagd door Pierre in de periode dat hij belast was met de portefeuille van overheids-nv's. Volgens Pierre was het zijn bedoeling een potje te creëren waarin overheids-nv's fondsen zouden storten. Op deze manier zouden andere overheids-nv's tegen lagere rentetarieven geld kunnen lenen. “Op dit moment storten overheids-nv's allemaal op hun bank en krijgen daarvoor allemaal een aantal procenten rente per jaar voor. Andere overheidsbedrijven die geld nodig hebben, moeten op hun beurt tegen hoge rentes lenen. Mijn doel was om na te gaan of we voor deze situatie een oplossing zouden kunnen bedenken. Daarom heb ik het onderzoek aangevraagd, maar het onderzoek is nog niet van de grond gekomen”, aldus Pierre vanochtend.

Oorzaak van dit probleem is volgens de voormalig gedeputeerde ingegeven door het feit dat er veel belangen op het spel staan. “Als het fonds gerealiseerd kon worden, dan had Curaçao de preferente aandelen van Mirant (die inmiddels zijn overgekocht door het Japanse Marubeni, red.) over kunnen kopen. Het fonds is er niet van gekomen. Waarom niet? Omdat de banken er belang bij hebben dat de huidige situatie blijft voortbestaan. De politiek heeft er ook geen belang bij. Onze bestuurders moeten zowel voor hun werk, als voor hun privé zaken bij dezelfde banken terecht.” Pierre verwacht niet dat er maatregelen genomen worden om de machtspositie van het netwerk van personen werkzaam binnen overheids-nv's en de lokale banken te doorbreken. “We hebben krachtige bestuurders nodig. Deze zelfde personen moeten voor hun hypotheek bij deze banken terecht, terwijl ze bij dezelfde banken langsgaan, wanneer er leningen moeten worden afgesloten. We hebben moedige en krachtige politici nodig die wel durven om deze netwerken aan te pakken.”

Advertentie Curaçao

WOW

DE TRENDSETTER

Deze week...

Alles over mijn knabbelende konijn
(en nog 5 andere titels)



De zeven continenten van de wereld
puzzelboek (en meer)



Five colourful stories of the ever-cheerful Hulckleberry Finn



De Fabeltjeskrant - Het beste van Zoef de Haas en vele anderen



Paddington maakt toffees + 10 andere verhalen



Alfred J. Kwak:
Natuur 1, 2 en 3



Alfred J. Kwak:
Avontuur 1 en 2



Alfred J. Kwak:
Veiligheid & gezondheid 1, 2 en 3



Care Bears:
The magic shop



Beertje Paddington
op onderzoek



The magical world
of Pinocchio



Baby Einstein: Taal Lesjes



...tot volgende week!

MENSING'S
caminada
DE TRENDSETTER
fun miles
(fun miles voor jou)

Voor meer informatie 737 0222
e-mail: info@mensings.com

Meer mogelijkheden voor taakstraffen jongeren

WILLEMSTAD — Alternatieve straffen voor minderjarigen. Ze worden wel opgelegd, maar er waren nog nauwelijks instanties waar jonge delinquenten van lichte vergrijpen terecht konden om deze straf ook uit te voeren.

Vijftien instanties, waaronder het ministerie van Justitie, hebben nu een contract getekend met de Voogdijraad (Ofisina pa Bienestar di Mucha) waarin ze zich bereid verklaren om deze jongeren binnen hun instantie de alternatieve straf te laten uitvoeren. Zo'n alternatieve straf kan een taakstraf zijn. Dat betekent dat de jongeren gratis arbeid moeten verrichten. Maar het kan ook verplichte vorming zijn, opdat hij of zij leert inzien wat men misdaan heeft. De Voogdijraad wordt onder andere ingeschakeld voor minderjarige kinderen tussen de twaalf en achttien jaar die een delict of misdrijf hebben begaan. Via deze organisatie verloopt het contact met het Openbaar Ministerie. In het huidige Antilliaanse wetboek van strafrecht staat de alternatieve straf, dus in plaats van een gevangenisstraf of een verblijf in het Gouvèrnements Opvoedings Gesticht (GOG) of bij Brasami, nog niet opgenomen. In plaats daarvan krijgt de jongere een voorwaardelijke straf met als bijzondere voorwaarde de alternatieve straf. De alternatieve straf kan



Van links naar rechts: officier van justitie Ludmilla Vicente, minister van Justitie David Dick en Lucy Tielen-Martis, directeur van de Ofisina pa Bienestar di Mucha (Voogdijraad) ondertekenden gisteren de contracten.

echter niet bij alle delicten worden toegepast. Misdrijven als een gewapend roofoverval of moord zijn te zwaar. Maar jongeren die zich bijvoorbeeld schuldig hebben gemaakt aan vandalisme of een bommelding komen wel in aanmerking voor een alternatieve straf. Het voordeel is dat de jongere gewoon door kan gaan met school of werk. Tijdens de straf blijft de Voogdijraad toezicht houden. Dat gebeurt door het team Hòben i Hustisia, dat overigens nog niet zo lang bestaat. Officier van justitie Ludmilla Vicente wees

erop dat dit toezicht door de Voogdijraad belangrijk is. Mondiale cijfers wijzen volgens haar uit dat 60 tot 70 procent van de jongeren die in aanraking zijn geweest met Justitie en een tik op de vingers hebben gehad door onder andere een taakstraf, ook op het rechte pad blijft. Bij het centrum voor blinden- en slechtzienden Pro Bista hebben ze al ervaring met jongeren die een taakstraf moeten uitvoeren. “Ze doen hier van alles en begeleiden ook onze cliënten”, zegt directeur Esther Winklaar. “Je hoopt

dat je op die manier ook je steentje kan bijdragen aan de vorming en dat de jongere in kwestie op de goede weg blijft.” Pro Bista is een van de vijftien instanties die gisteren een contract tekenden met de Voogdijraad. De andere veertien zijn het pastoraal centrum Don Bosco, Sedreko, Huize Zorg & Hoop, de Dierenbescherming, Jeugdcentrale Curaçao, Uniek Curaçao, Carmabi, Fundashon 4-S, de Openbare Bibliotheek, Kas di Kultura, Fundashon Museo Kòrsou, Parke Tropikal en stichting Monumentenzorg.

Curoil door Shell-controle

WILLEMSTAD — De dienstverlening die Curoil aan vliegtuigen geeft op Hato is onlangs door Shell gecontroleerd en goed bevonden. Het is de 22e keer op rij dat de processen en

de apparatuur voor het verstrekken van kerosine (jet fuel) deze jaarlijkse toets hebben doorstaan. Ook de kwaliteit van deze speciale brandstof is alleszins acceptabel.

Shell-vertegenwoordiger Orlando Piaser verklaarde zeer tevreden te zijn over de werkwijze en instelling van betrokken Curoil-medewerkers. “De manuals worden goed opgevolgd en

iedereen is voorbereid op mogelijke problemen die zich tijdens het werk kunnen voordoen”, aldus Piaser. Piaser was er ook zeer over te spreken dat Curoil hoogwaardige en moderne installaties gebruikt die bovendien correct worden onderhouden. Vliegmaatschappijen, passagiers en de bevolking van Curaçao en Bonaire kunnen gerust zijn dat de brandstofvoorziening aan vliegtuigen efficiënt effectief en veilig gebeurt.

Nanik Daryanani Verzwaring aanklacht verdachte roofmoord

WILLEMSTAD — Het Openbaar Ministerie heeft de aanklacht tegen de enige verdachte die nog vastzit inzake de roofmoord op Nanik Daryanani, de eigenaar van het internetcafé aan de Bloksteeg, verzwared. Twee andere verdachten zijn inmiddels heengezonden.

Naast het feit van heling – de man had een mobiele telefoon van Daryanani aan een derde verkocht – is H.E. ook diefstal met geweld, de dood ten gevolg hebbende ten laatste gelegd. In eerste instantie was de uitbreiding van de aanklacht afgewezen door de rechter-commissaris. Maar het OM ging in hoger beroep

tegen deze afwijzing en de vordering werd door het hof toegewezen, aldus persvoorlichter Ludmilla Vicento van het OM eerder deze week tegenover de *Amigoe*. Daryanani werd in de nacht van 24 op 25 mei op de eerste verdieping van zijn zaak om het leven gebracht door verwurging. Op zijn gezicht was een slaapkussen vastgebonden met elektriciteitsdraad. Bij deze roofmoord werden ook spullen gestolen. Bijna een maand later werden twee mannen aangehouden. Een van hen, B., was in het bezit van Daryanani's mobiele telefoon, die hij van de verdachte H.E. gekocht had. Vorige maand werd een der-

de verdachte aangehouden, de jongeman J.L., een Dominicaan die al meer dan tien jaar op Curaçao woont. Maar hij werd twee weken geleden ook heengezonden, net als B. die al eerder op vrije voeten was gesteld.

Het Spaanstalige weekblad *El Periódico* meldde in zijn laatste editie dat de jongen J.L. niets met de zaak te maken heeft. Maar zijn baan bij een lokaal bedrijf staat nu wel op de tocht. De (Indiase) eigenaar zou geen zin meer hebben om L. terug in dienst te nemen, ondanks de tussenkomst van L.'s advocaat en een brief van de officier van justitie.

‘Akshon i Alivio voor iedereen’

WILLEMSTAD — Het begeleidingscentrum Akshon i Alivio (Actie en Verlichting) is bedoeld voor iedereen. Dit stelt Marelva Jansen-Liberia beleidsmedewerker van gedeputeerde Humphrey Davelaar (Sociale Zaken, PNP). Het begeleidingscentrum is maandag officieel geopend.

Het centrum is ontstaan uit het streven van het Bestuurscollege om de last van de prijsstijgingen voor de gemeenschap te verlichten. Bij het centrum kan men terecht voor informatie, tips en verwijzingen naar overheidsdiensten of overheids-nv's die hen verder kunnen helpen. In het centrum in Otrobanda zijn een balie-medewerkster en twee sociaal werkers werkzaam, die hiervoor worden ingezet. Volgens Jansen-Liberia is het centrum niet alleen bedoeld voor de minima, maar voor iedereen. “Iedereen kan er terecht. Er zijn informatie en regelingen, waarvoor je in aanmerking kunt komen, waar de bevolking niet van op de hoogte is. Bij het centrum kan men terecht voor deze informatie.”

Jansen-Liberia constateert dat mensen op het eiland niet weten waar ze naartoe moeten voor informatie. “Enige maanden terug hebben wij een aantal informatieochtenden georganiseerd op de zaterdag. Tijdens deze bijeenkomsten kon men informatie krijgen van overheidsdiensten en van regelingen die door overheids-nv's worden aangeboden. De opkomst was niet hoog, maar wij waren toch tevreden met

de reacties. Dit was voor ons aanleiding om het centrum op te zetten.” Al voor de officiële opening waren er verschillende personen bij het centrum langsgeweest. Jansen-Liberia wijst erop dat er een groot aantal verschillende producten en regelingen bestaan, waar veel mensen niet van op de hoogte zijn. “Heb je geen geld voor schooluniformen voor je kinderen, dan kun je in aanmerking komen voor kledinggeld. Er zijn veel ouderen die nog steeds niet op de hoogte zijn dat zij in aanmerking kunnen komen voor een tegemoetkoming van 100 gulden op hun ouderdomsverzekering. Nu krijgen 11.000 personen deze tegemoetkoming, maar wij gaan ervan uit dat meer ouderen

hiervoor in aanmerking zouden moeten komen.” Jansen-Liberia wijst er ook op dat mensen die bij nutsbedrijf Aqualectra een betalingsachterstand hebben met het bedrijf een regeling kunnen treffen. “Dit zijn maar enkele voorbeelden van regelingen, waarvoor iedereen bij het centrum terecht kan. In de komende periode zullen we via onder meer advertenties de gemeenschap op het centrum en zijn activiteiten wijzen.” Het centrum bevindt zich aan het Molenplein, in het St. Martinusgebouw in Otrobanda. Het is van maandag tot vrijdag geopend en bereikbaar via het gratis telefoonnummer 0800-1517.

Advertentie Curaçao

50% op Italiaanse Gouden Sieraden 14 + 18 krt. new amsterdam store Gomezplein #14, Punda

Advertenties Curaçao

Sitek ondersteunt Papiamentstalige scholen

WILLEMSTAD — Onderwijsvakbond Sitek heeft zich ten doel gesteld om de acht scholen van het Rooms Katholiek Centraal Schoolbestuur (RKCS) in het funderend onderwijs (fo) die voor Papiaments als instructietaal hebben gekozen, te ondersteunen. Volgens Sitek-voorzitter Sidney ‘Bicho’ Justiana wil de vakbond over drie jaar kunnen aantonen dat de keus voor Papiaments de juiste is geweest.

De acht scholen waar de leerlingen uit groep drie met ingang van het komend schooljaar leren lezen en schrijven in het Papiaments zijn: St. Albertus College, Fatima College, Nechi Pieters, Colegio San Hose, Bellefaas Martis, Colegio San Martin de Porres, Colegio

Maria Auxiliadora en Colegio Don Sarto. In een toelichting juicht Justiana de keuze van deze scholen toe. “Men verwacht zeker dat wij de keuze voor de andere scholen voor het Nederlands zouden gaan bekritisieren. Dat doen we niet. Wij gaan deze acht scholen zo goed mogelijk begeleiden zodat nogmaals kan worden aangevoerd dat de keuze voor Papiaments de beste is.” Bij het begin van het schooljaar zal Sitek onder meer contact opnemen met het RKCS, de Fundashon Material pa Skol (FMS) en de Fundashon pa Planifikashon di Idiomá (FPI). Doel van deze gesprekken is het ideale klimaat te creëren om het welslagen van de betrokken scholen te verbeteren. In dit verband houdt Justiana een pleidooi voor een betere afstemming tus-

sen de acht RKCS-scholen en het schoolbestuur voor humanistische scholen, de Fundashon Skol Humanista na Papiamentu (FHSP) die het Papiaments met succes als instructietaal heeft geïntroduceerd. Justiana spreekt van een langetermijnfilosofie over de ondersteuning die de vakbond aan de acht betrokken scholen wil geven. “In de praktijk heeft Papiaments als instructietaal al bewezen te werken. Kijk maar naar de Skol Humanista. We zetten onze schouders onder dit project, zodat we over drie jaar kunnen zeggen dat het een succes is geweest.” De Sitek-voorzitter hoopt dan dat de andere RKCS-scholen die nu voor instructie in het Nederlands hebben gekozen, ook besluiten om het Papiaments te gaan hanteren.

Alarmerende stijging criminaliteit jongeren

Vervolg van pagina 1

Een verklaring werd gisteren niet gegeven, maar men zou kunnen denken aan het carnaval in februari en het feit dat de vakantie in juni begint.

Bij de Voogdijraad werd speciaal voor deze jongeren de sectie Hòben i Hustitia opgericht. De teamleden bezoeken de jongeren, maar ook hun familie, en rapporteren hierover weer naar het Openbaar Ministerie. Er is nauw contact met instanties als het Gouvèrnements Opvoedings Gesticht (GOG), Brasami, de Bon Futuro-gevangenis en de politie. Maar ook met begeleidende instanties als Skuchami voor het geestelijk welzijn. Tevens is

er inmiddels een speciale databank aangelegd.

Een directe verklaring voor de stijging van het aantal zaken kon gisteren niet gegeven worden. Volgens minister van Justitie David Dick (PAR) en Tielen-Martis zegt het wel genoeg over de huidige maatschappij. Een gebrek aan (geestelijke) vorming en begeleiding voor ouders die dat nodig hebben bij de opvoeding ontbreekt nog vaak. Een groot gat waar volgens Tielen-Martis nog te weinig hulpverleningsorganisaties in gesprongen zijn. Ze benadrukte daarom het belang van samenwerking tussen alle organisaties op dit terrein, óók met de Kinderbescherming, waarmee het tussen de Voogdijraad

op dit moment niet zo botert. Binnenkort zal er een aparte sectie worden opgericht waarin geprobeerd wordt deze organisaties samen te laten werken.

Bij de Voogdijraad zijn dit jaar alleen al tachtig gevallen binnengekomen inzake de bescherming van minderjarigen, omdat er sprake was van mishandeling of misbruik. Na onderzoek naar de omstandigheden kunnen er verschillende maatregelen worden genomen. Onder Toezicht Stelling (OTS), met het al dan niet uit huis plaatsen van het kind; het ontzetten uit de ouderlijke macht van een ouder of door de autoriteit over het kind tijdelijk aan de Voogdijraad toe te vertrouwen.

Advertenties Curaçao

Body Care Caribbean

Your body Your care

Cursusprogramma

Full body relaxmassage 12 lessen Naf. 875.00
Start woensdagavond 10 september van 18.30 tot 21.00 of
Start woensdagochtend 10 september van 9.30 tot 12.00

Voetreflextherapie 8 lessen Naf. 875.00
Start donderdagochtend 11 september van 9.30 tot 12.00

Thaise massage door Tirza Bottema van de Thai Dee school in Eindhoven.
Thaise yogamassage Naf. 1500.00
15-18-19 van 18.00 tot 22.00 en 16 en 17 augustus van 9.00 tot 13.00

Thaise voetmassage Naf. 475.00
20-21-22 van 18.00 tot 22.00 en 23 augustus van 9.00 tot 13.00

Thaise herb massage Naf. 350.00
(alleen voor degenen die de Thaise Yogamassage beheersen)
25 augustus van 9.00 tot 16.00 inclusief lunch.

Prijzen zijn exclusief O.B.
Inschrijving kan persoonlijk bij Body Care Caribbean 736 7272
www.bodycare-caribbean.com

Mahaai Mini Mall • SBN Doormanweg 22C
Tel.: 736 7272 / Fax: 736 7282 • info@bodycare-caribbean.com

Verli

Shoes & Leatherware

for real leather and quality!

De Laatste dagen van de

Uitverkoop

Nu met nog meer kortingen,
Schoenen vanaf ANG; 75,00

Geldig t/m Zaterdag.

Saliña Galleries nst. Yellow House
Do. + Vr. koopavond - Nu nonstop open

www.hallocuracao.com • tel. 461.1512

MEDEDELING

LIQUIDATION CENTER

De nieuwe container is er bijna!

Laatste dagen leegverkoop

50% KORTING

Alles moet weg!

Cursus

www.linkels.com

Basiscursus

Loonadministratie

Een correcte loonadministratie is van groot belang. Fouten kunnen grote kosten met zich meebrengen en leiden daarnaast tot ontevreden medewerkers. Toch is het voeren van een loonadministratie lang niet eenvoudig. Er bestaat een veelheid aan regels. Deze cursus is speciaal samengesteld voor diegenen die alle bestaande zaken nog eens goed op een rij willen hebben. De cursus is zowel geschikt voor beginners als voor hen die hun kennis van de materie graag nog eens op willen frissen De cursus is geheel gebaseerd op de lokale, Antilliaanse situatie.

Startdatum

27 Augustus 2008

Duur van de cursus

8 sessies van elk 3 uur

Kosten

Naf. 1.575,00 incl. OB., materiaal, koffie, thee e.d.

Voor informatie en inschrijving kunt u contact opnemen met Marieke Stegeman of Jourainne Da Costa Gomez op:

Tel. 736 0340

U kunt ook inschrijven via onze website of mailen naar:

info@linkels.com

Linkels & Van Wilgen

Bedrijfsopleiding en Training

‘Duidelijkheid over overname taken Selibon’

KRALENDIJK — Het Eilandsraadslid voor PDB, Robby Beukenboom, schrijft in een brief aan de voorzitter van de Centrale Commissie van de Eilandsraad dat de directie van Selibon onlangs heeft bekendgemaakt dat het bedrijf een aantal taken over zal nemen van de overheid. Ook gedeputeerde Bôi Clarendra, belast met LVV zei vorige week dat de overheid op het punt staat om de taken van plantsoendienst en molendienst over te dragen aan Selibon. Volgens Beukenboom heeft zijn fractie gemerkt dat het eilandsbestuur van Bonaire geen aandacht geeft aan de sectoren landbouw, veeteelt

en visserij. Het Eilandsraadslid benadrukt dat de voornaamste taak van Selibon is om het eiland schoon te maken en schoon te houden en dat die taak niet optimaal uitgevoerd kan worden door gebrek aan kapitaal en machines. Toch heeft de overheid het voornemen om nog meer taken aan Selibon te geven. Beukenboom verzoekt daarom om zo spoedig mogelijk een vergadering van de Centrale Commissie van de Eilandsraad op te roepen om dit onderwerp te behandelen. Tijdens die vergadering wil de DP-fractie ook duidelijkheid krijgen over de toekomst van de werknemers van LVV.

Johanna Schermer kandidaat-notaris

KRALENDIJK — Deis Schermer en familieleden hebben het goede nieuws ontvangen dat Johanna Schermer haar notariële beroepsopleiding met succes heeft afgerond. Dit is een praktijkgerichte opleiding voor kandidaat-notarissen waarbij algemene en specifieke vaardigheden, juridische kennis en beroepsattitude worden aangeleerd. Het curriculum bestaat uit de rechtsgebieden: erfrecht, onroerend goed recht, personen- en familierecht en rechtspersonen- en vennootschapsrecht. Nadat Schermer drieënhalf jaar heeft gewerkt als kandidaat-notaris zal ze binnenkort worden beëdigd als kandidaat-notaris met waarnemingsbevoegdheid. In 2003 rondde Schermer haar rechtenstudie af aan de Universiteit van Groningen, met als afstudeerrichting notarieel recht. Tegenwoordig is ze associate bij DLA Piper



Johanna Schermer

advocaten en notarissen in Amsterdam. Johanna Schermer werd op Bonaire geboren en bezocht hier de Kolegio Reina Beatrix en vervolgens de havo op de Scholengemeenschap Bonaire (SGB). Ze deed het vwo en de rechtenstudie in Nederland.

28 Gebouwen als monument aangewezen

PHILIPSBURG — Het Bestuurscollege heeft 28 gebouwen als monument aangewezen. De lijst is openbaar voor het publiek dat het overzicht de komende dertig dagen kan beoordelen.

Onder de potentiële monumenten bevinden zich Fort Amsterdam, Belvedere Plantage en Emilio Wilson Estate. Verder staan op de lijst Union Farm, het Vineyard-gebouw, de Methodist Church, Methodist Manse, The Brick Building (in de Methodist Yard), Guavaberry Emporium en Passangrahan Royal Guest House. Ook Bishop Hill, Madame Estate, een huis aan de L.B.

Luchthaven ziet af van huurverhoging

PHILIPSBURG — Princess Juliana International Airport Operating Company (PJIAE) kondigde maandagavond aan de huur niet zoals gepland te verhogen. Ook de tariefsverhoging voor de doorvoer van brandstof, die per 1 januari 2009 zou ingaan, is voorlopig van de baan. Een woordvoerder van de luchthaven zei dat luchtvaartmaatschappijen en concessiehouders genoeg uitdagingen hebben tijdens het laagseizoen en met de hoge brandstofprijzen. Met het oog op mogelijk verlies van transacties, heeft PJIAE besloten de bedrijven verlichting te bieden. PJIAE trof intussen maatregelen om het energieverbruik te reduceren en ontwikkelt onder meer plannen om meer inkomsten te genereren uit niet-aëronautische activiteiten. Luchthavendirecteur Eugene Holiday ontvouwde de plannen onlangs aan het Bestuurscollege en St. Maarten Hospitality and Trade Association (SHTA).

Financiële situatie Winair ‘zeer fragiel’



Drie toestellen van Winair maken zich op voor een vlucht. Winair vliegt naar negen bestemmingen in de regio, waarvan de vluchten naar St. Barths zorgen voor 40 procent van de inkomsten.

PHILIPSBURG — Windward Islands Airways International (Winair) bevindt zich in een zeer fragiele financiële situatie. Als er niet wordt omgekeken naar de belangen van de maatschappij, met name door de overheid, kan de situatie snel verslechteren. Dat zegt Winair-directeur Edwin Hodge.

Het laagseizoen in combinatie met de hoge brandstofkosten beïnvloeden de financiën van het bedrijf. Niettemin houdt het management de situatie in de hand. “De managers hebben te horen gekregen de broekriem aan te halen maar niet op veiligheid te bezuinigen.” Hodge zei dat de luchtvaartmaatschappij gevangen zit in ‘politieke spelletjes’ die gespeeld worden door de partijen, waarbij Winair ‘de enige is die lijdt’. Het Bestuurscollege weigert de lease-overeenkomst voor het terrein waar vandaan Winair opereert te verlengen, omdat het eerst ‘een helder beeld’ wil van de toekomst van het bedrijf.

Intussen kan Winair geen lening afsluiten, die nodig is om te kunnen blijven vliegen. Zowel de lokale als de landsoverheid investeert niet in de maatschappij, waardoor Winair de kapitaalmarkt op moet. Alle mogelijke lening-

verstrekkers willen een onderpand en zonder leasecontract heeft Winair dat niet. De officiële cijfers van Winair over de jaren 2005 en 2006 zullen voor het eind van de maand bekendgemaakt worden. Het verslag over

2007 wordt in september verwacht. Winair-medewerkers zijn zich bewust van de financiële toestand bij het bedrijf en steunen het management, door genoeg te nemen met wat er uit de cashflow betaald kan worden.

Jopi Giskus:

‘Volk niet tevreden met proces van staatkundige structuur’

KRALENDIJK — De coördinator van de beweging Awor Te Ora, Jopi Giskus, heeft na de oprichting van de organisatie en bij een handtekeningenactie gemerkt dat het volk niet tevreden is met de nieuwe staatkundige status die momenteel geïmplementeerd wordt. Dit stelt Giskus in de aanloop naar de manifestatie die zaterdag plaatsvindt.

Vanaf vrijdag en zaterdagochtend worden mensen verzocht om op straat met hun autolichten aan te rijden. Zaterdagmiddag om zes uur wordt iedereen bij het stadion in Kralendijk verwacht om in de demonstratie mee te lopen die om half zeven zal beginnen. De route is vanuit het stadion, via Kaya Grandi, Kaya Aruba, zeepromenade en eindigt bij het Wilhelminapark. Daar zullen een aantal sprekers een uitleg geven. De resolu-

tie naar de Verenigde Naties met het verzoek om in te grijpen zal bij deze gelegenheid ook voorgelezen worden.

Handtekeningen

De handtekeningenactie wordt zaterdag voortgezet om de personen die nog niet hebben getekend de kans te geven om dat alsnog te doen. De handtekeningen zullen bij de notaris ingediend worden om te authenticeren, waarna een notariële akte wordt opgesteld om toe te voegen aan de resolutie. Awor te Ora zal van verschillende internationale kanalen gebruikmaken om in de wereld bekend te maken hoe Nederland, dat altijd de mond vol heeft van mensenrechten, zijn ex-koloniën behandelt. Giskus voegt toe dat Nederland onlangs er tegen was dat in Zimbabwe gemanipuleerd werd met de verkiezingen, terwijl een politiek leider van Bonaire op de Nederlandse televisie

toegeeft dat hij stemmen koopt om het resultaat van de verkiezing te manipuleren. En daarop heeft de Nederlandse regering niet eens gereageerd, aldus Giskus.

Verrassingen

Om meer nadruk te leggen op het feit dat het volk niet tevreden is heeft Awor Te Ora het initiatief genomen voor de demonstratie. “De bevolking van Bonaire moet nu naar buiten toe en de Antillen, Nederland en internationale organisaties laten zien dat we niet blij zijn met de vorm waarop met ons zelfbeschikkingsrecht wordt omgegaan.” Deze manifestatie zal volgens Giskus ook moeten aantonen dat het volk achter Awor Te Ora staat. “De staatkundige status moet bekend zijn want men moet weten wat de gevolgen zullen zijn wanneer men overgaat tot de nieuwe situatie. Er mogen geen verrassingen meer zijn zoals wat we nu zien. Er

werd achteraf, na referendum van 2004, een invulling gegeven aan de status van een directe band met Nederland en het is een gemeente geworden, dus integratie in Nederland.”

Giskus brengt verder naar voren dat als de bevolking integratie wilde hebben dat als een van de keuzemogelijkheden in het referendum had moeten staan. In dit geval moet de richting niet door een politiek leider, de overheid van Bonaire of de Nederlandse regering gekozen worden. Het zelfbeschikkingsrecht is een exclusief recht van het Bonaireaanse volk. En dit is waar Awor Te Ora voor strijdt, aangezien de politici het volk hebben voorgelogen en daarmee inbreuk hebben gepleegd op de rechten van het volk. Tijdens de demonstratie moet het volk dan ook laten zien dat dit niet geaccepteerd wordt.

Drie schoten tijdens mislukte overval

PHILIPSBURG — Een trio gewapende bandieten schoot gisteren op een aantal Jamaicaan in Cole Bay, nadat ze hadden geprobeerd geld te stelen van de potentiële slachtoffers.

De politie vond drie hulzen in en bij de woning aan de Miracle Drive, waar de Jamaicaan wonen. De overvallers waren gewapend met twee shotguns en een machete. Ze droegen bandana's voor hun gezicht. De mannen stormden de woning binnen en eisten geld. Toen ze dit niet kregen schoot een van hen op een bewoner, maar miste. Er werd een tweede schot gelost in de woonkamer, waarna de criminelen het pand verlieten. In de deuropening werd nog een keer geschoten. De politie onderzoekt de zaak.

Weggelopen meisje valt agent aan met mes

PHILIPSBURG — Een weggelopen meisje verzette zich maandag tegen haar aanhouding door de politie. Ze ging achter een agent aan met een keukenmes.

Het jonge meisje hield zich samen met twee andere meisjes schuil in een schuur achter een woning in Sucker Garden. De agent wilde de meisjes aanhouden, maar werd aangevallen. De meisjes zijn dertien en veertien jaar oud. Ze hadden kennelijk beraamd om samen weg te lopen en verdwenen een voor een in de afgelopen drie weken. De politie vond hen in de schuur, samen met twee jongens van zeventien en achttien jaar. Een van de jongens woont in huis in Sucker Garden. De agent slaagde erin het mes af te nemen zonder gewond te raken. Volgens politiewoordvoerder Janchi Leonard rebelleerden de meisjes tegen de regels van hun ouders door weg te lopen. Ze kregen een waarschuwing voor ze weer naar hun families gebracht werden.

Reef Care Curaçao

KUIDA REF KORSOLI

Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Advertenties Curaçao

Little Switzerland®

LIVE & WORK IN PARADISE
every day of the year !!

Little Switzerland is a company with over 50 years of experience in luxury retailing with over 25 stores in The Caribbean and Florida. We sell great names like Tiffany & Co., Omega, Rado, Baume & Mercier, Raymond Weil, Movado, Roberto Coin, Aaron Basha, John Hardy and more.

The company is excited to announce the opening of our new store location this fall in Rifort, Curacao!

If you want a career with prospects and have what it takes to sell fine jewelry, watches and gifts from a prestigious retailer we have an immediate opening for the following positions:

Assistant Store Manager

Major Responsibilities: Assist in the management of all phases of store operations. Achieve sales and profit goals. Provide highest level of customer satisfaction. Successfully recruit, supervise, train and develop store employees.

Position Requirements: 1 - 2 years store supervision experience with a fine jewelry retailer. Strong communication and people management skills are necessary. Basic knowledge of computers in Excel/Word (Outlook). Knowledge of watch, jewelry & gifts lines currently carried by the Company. GIA certification or equivalent preferred but not essential.

Sales Professionals

Major Responsibilities: Utilize knowledge of fine jewelry & gifts along with consultative selling skills to provide clients with excellent customer service in order to maximize sales.

Position Requirements: 2 years selling experience preferred. GIA certification or equivalent preferred but not essential. Knowledge of watch, jewelry & gift lines currently carried by the Company. Computer skills included POS inventory controlled systems preferred.

Apply in person at the Little Switzerland Store located at Breedestraat 44-P, Willemstad, Curacao or call for information: Philip Wagenaar 599-9461-2111.



Amsterdam Trust Corporation, ATC, heeft sinds 1893 een gerenommeerde reputatie opgebouwd op het gebied van management en administratieve dienstverlening aan internationaal georiënteerde cliënten. ATC is onafhankelijk en zelfstandig; de groep heeft vestigingen in Nederland, Aruba, Curaçao, Spanje, Ierland, Duitsland, Luxemburg, Zwitserland, Cyprus, Guernsey, Grand Cayman, British Virgin Islands, Bahamas, Hong Kong, Singapore, en Nieuw Zeeland. ATC expandeert sterk door autonome groei, acquisities en door de inzet van een gemotiveerd en enthousiast professioneel team van 330 medewerkers. Wegens uitbreiding van ons kantoor in Willemstad, Curaçao, hebben wij wij vacatures voor de functie van

JUNIOR ACCOUNT MANAGER LEGAL M/V

Taken en verantwoordelijkheden:

De Junior Account Manager legal is verantwoordelijk voor de behandeling van juridisch gerelateerde zaken van cliëntvennootschappen van ATC Corporate Services en ATC gelieerde vennootschappen. De Junior Account Manager Legal werkt in teamverband samen met de Account Manager administratieve en de Team Manager.

De Junior Account Manager Legal zal o.a. de volgende werkzaamheden verrichten:

- Uitwerken en beoordelen van juridische documenten, zoals volmachten, besluiten en overeenkomsten; Oprichting vennootschappen;
- Verantwoordelijk voor de uitvoering van vennootschappelijke werkzaamheden;
- Liquidaties;
- Ondersteuning bij de beantwoording van juridische vraagstukken;
- Contact onderhouden met klanten, adviseurs en instanties;
- En andere werkzaamheden die door de Team Manager (of bij zijn/haar afwezigheid de Plv Team manager) in het kader van de functie kunnen worden verlangd.

Opleiding/ervaring:

- Afgeronde HBO/WO opleiding op juridisch gebied (HEAO-EJ, WO Rechten, Fiscaal Recht)
- Minimaal 1-33 jaar ervaring in een soortgelijke functie in de trust.

Verdere vereisten:

- collegiale teamwerker met 'hands on' mentaliteit;
- initiatiefrijke en probleemoplossende instelling;
- affiniteit met IT, kennis van Excel en Word
- klantgericht;
- communicatief sterk;
- uitstekende beheersing van de Nederlandse, Engelse en Spaanse taal in woord en geschrift.

Ons aanbod:

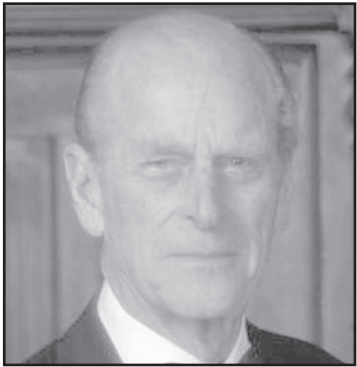
- competitief salaris en alle verdere bij de functie behorende emolumenten zoals ziektekostenverzekering, bonus regeling en pensioen.

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met Raiza de Windt Manager HR., telefoon +599-9-736 7181, e-mail: Raiza.Windt@atctrust.an.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan bovengenoemde bij ATC Corporate Services (Curaçao) N.V., Chuchubiweg 17 te Willemstad, Curaçao, Nederlandse Antillen of aan genoemd e-mail adres.

Prins Philip ziek

Prins Philip, de echtgenoot van de Britse koningin Elizabeth II, zou lijden aan prostaatkanker, meldt de Londense krant *Evening Standard*. De Duke of Edinburgh (87) zou echter van plan zijn de ziekte te trotseren en neemt gewoon openbare verplichtingen op zich. Buckingham Palace geeft geen commentaar. “Medische zaken zijn privé”, aldus een woordvoerder. De krant baseert het bericht op medische bronnen, die zeggen dat het inmiddels een publiek geheim is in de Lonsense gezondheidswereld. De diagnose zou stammen uit april. Toen bracht de



prins drie dagen in het ziekenhuis door, officieel wegens een luchtweginfectie. De hoogbejaarde prins was afgelopen week niettemin vrolijk van de partij tijdens een zeilevenement.

Ook virussen worden ziek

Ook virussen worden ziek. Franse wetenschappers hebben voor het eerst een virus ontdekt dat andere virussen infecteert en ziek maakt. Dit meldt het gerenommeerde wetenschappelijk tijdschrift Nature. Tot nu toe was alleen bekend dat virussen bacteriën infecteren. Die infectie leidt tot de uitwisseling van genen. Dit kan de snelle mutaties van virussen verklaren. Door die snelle veranderingen van het ‘erfgoed’ van virussen zijn virusinfecties slecht te behandelen en is

het ook moeilijk vaccins tegen virussen te maken.

In een koeltoren in Parijs is een nieuw type reuzenvirus ontdekt. Dat wordt ziek als het besmet raakt met een kleiner virus dat de wetenschappers Spoetnik hebben genoemd, naar de eerste door mensen gemaakte kunstmaan. Volgens de wetenschappers van de Université de la Méditerranée in Marseille steunt hun ontdekking ook de stelling dat virussen levende organismes zijn, ook al hebben zij geen cellen.

Artistieke hotspot

Berlijn telt momenteel zo’n 25.000 kunstenaars uit alle delen van de wereld. Ze zijn vooral gelokt door de lage prijzen in de stad. Huur en voedsel vallen in vergelijking met andere steden enorm mee, tegelijk bruist Berlijn van leven en ideeën. De Duitse hoofdstad geldt als dé actuele hotspot voor schilders, acteurs, schrijvers, cineasten, musici, ontwerpers en mensen die menen daarvoor door te kunnen gaan. Het Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung schat dat veel kunstenaars rond-

komen van minder dan 10.000 euro per jaar. De kunstenaars nemen het sobere leventje op de koop toe; de gezelligheid, de vrijheden en de uitwisseling van ideeën zijn de artiesten veel meer waard.

De gemeente Berlijn is zelf erg arm. ‘Arm maar sexy’, was een slogan die enkele jaren geleden met succes werd ingevoerd. En wie sexy is, heeft nu eenmaal kansen. De stad heeft potentieel, vinden de kunstenaars. Daarbij is Duitsland niet karig met kunstsubsidies.

Fierljeppen

De vijftienjarige Anna Jet Leyenaar uit Sneek heeft tijdens een oefenwedstrijd het Nederlands record fierljeppen voor vrouwen gebroken.

Zij maakte een sprong van 15,70 meter en nam daarmee de titel over van Sjoukje Talma uit It Heidenskip die in 2005 15,55 meter ver

sprong. Het is het tweede fierljepperecord binnen een week dat wordt gebroken. Jacob de Groot uit Kamerik sprong zaterdag op het Hollandse Kampioenschap in Vlist een afstand van 19,38 meter en zette daarmee het mannenrecord polstokverspringen op zijn naam. Het vorige record stond op 19,04 meter.

Guantánamo

Bezoekers van het pretpark Coney Island in New York kunnen nu ook kijken naar marteltechnieken zoals de geheime dienst CIA die toepast in Guantánamo Bay en andere detentiecentra. Als de bezoeker een dollar in een gleuf gooit, komen bewegende poppen in actie.

Die poppen laten dan onder meer ‘waterboarding’ zien, een angstaanjagende verhoortechniek waarbij de ondervraagde het gevoel krijgt te verdrinken. Het ‘slachtoffer’ is oranje gekleed, net zoals de gevangenen in de Amerikaanse basis op Cuba.

Ruïnes Shakespeare-theater

Archeologen hebben in Londen de overblijfselen ontdekt van het theater waar voor het eerst toneelstukken van William Shakespeare werden opgevoerd. Shakespeare en zijn gezelschap The Lord Chamberlain’s Men brachten er onder andere Romeo en Julia, Midzomernachtsdroom en Richard III ten tonele. De toneelzaal stond bekend als The Theatre in Shoreditch. Het Shakespeare-theater in het oosten van Londen werd

in 1599 door de eigenaren afgebroken na een conflict over de huur. Het hout gebruikten ze voor de bouw van het Globe Theatre aan de rivier de Thames, dat daarna de thuisbasis werd voor de toneelstukken van Shakespeare.

Toevalligerwijs vonden de archeologen de resten op een plaats waar een nieuw theater staat gepland. De overblijfselen krijgen waarschijnlijk een plek in het nieuwe gebouw.

‘Vrouw hoort thuis’

De meerderheid van de Britse bevolking vindt dat vrouwen thuis horen en niet op kantoor. Dat is de uitkomst van een sociologisch onderzoek aan de universiteit van Cambridge, meldt de Britse krant The Independent. Het enthousiasme over de vrouwenemancipatie is over zijn hoogtepunt heen, aldus de onderzoekers. De studie, die keek naar de houding tegenover werkende vrouwen in de afgelopen dertig jaar, laat zien dat zowel mannen als vrouwen zelf steeds minder geloven in het beeld van de carrièrevrouw

of de supermoeder. Nog maar 42 procent van de mannen en 46 procent van de vrouwen denkt dat een vrouw werk en gezin goed kan combineren, zonder dat één van beide daar onder lijdt. Midden jaren ‘90 was dat respectievelijk 51 en 50 procent. Vrouwenrechtenorganisatie Unifem van de Verenigde Naties zegt ontzet te zijn over de uitkomst het onderzoek. Volgens de organisatie moet er rap tempo gemaakt worden met de verbetering van flexibele werktijden en kinderopvang op het werk.

Fatale SM-sessie

Een SM-sessie is een Australiër fataal geworden. Zijn vrouw, die wordt beschuldigd van doodslag, werd inmiddels in Brisbane voorgeleid, meldt de Australische krant Brisbane Times. De 58-jarige vrouw, Jean Margaret Meiers, verklaarde onschuldig te zijn. In 2004 legde zij de man met een touw en een hondenketting vast aan een paal in hun patio en snoerde zijn mond

dicht met tape. Daarna ging ze douchen. Toen ze terugkwam was het slachtoffer, Geoffrey Braunack (47), gestikt. Volgens de vrouw was haar man geobsedeerd door bondage en smeekte hij erom vastgebonden te worden. De vrouw zou eerst hebben geweigerd omdat ze het idee niet zag zitten. Als ze door het gerechtshof in Brisbane schuldig wordt bevonden, kan ze levenslang krijgen.

Onderzoek afgesloten

Amerikaanse aanklagers hebben woensdag het onderzoek naar de dood van acteur Heath Ledger afgesloten. Zij gaan niet over tot vervolging, omdat volgens justitie niemand schuldig is aan de dood van de 28-jarige acteur. Ledger overleed eind januari in zijn appartement in New York, nadat hij per ongeluk een overdosis medicijnen had ingenomen. Ook roepen zij actrice Mary-Kate Olsen niet op om te getuigen in de zaak. De actrice, die volgens geruchten een relatie met Ledger onderhield, was de eerste bekende die na zijn overlijden in zijn appartement arriveerde. De laatste film die Ledger voltooide, The Dark Knight,



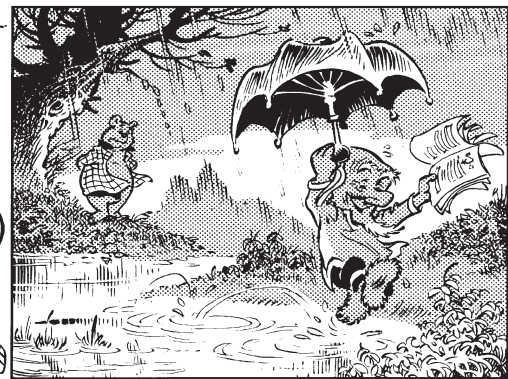
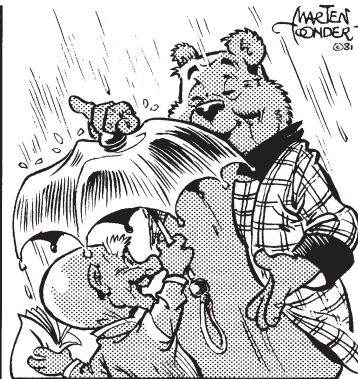
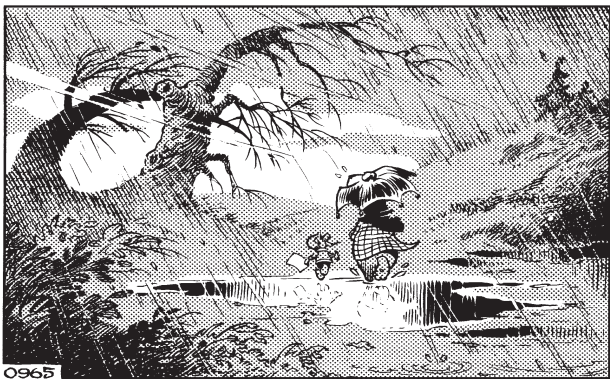
Zo moeder, zo zoon

Een zoon heeft zijn moeder uit een Duitse gevangenis willen vrijkopen met de buit van een roofoverval. Deze zoon en een kameraad zitten nu zelf ook vast. Om aan de benodigde 1500 euro voor zijn moeder te komen, besloten de zoon en een vriend in het West-Duitse Aken iemand op straat te be-

roven. Zij sloegen een wandelaar neer en stalen diens geld en mobieltje. De politie kon het duo in de buurt van de overval in de boeien slaan, meldden Duitse media woensdag. De 62-jarige moeder was gevangengezet omdat zij had geweigerd een boete voor bedaging te betalen.

HEER BOMMEL EN DE AAMNAAK

Door Marten Toonder



Hij stond op om naar huis te gaan. De regen kletterde eentonig op zijn regenscherm, en grote klassen bemoeilijkten het gaan. Maar daar sloeg hij geen acht op, omdat hij toch al moddervoeten had. ‘Veel natsel’, zei Kwetal, die hem volgde. ‘Goed voor het struweel’, zegt Pee, maar voor mij is het sloerig. Ik kan geen wieling voegen als alles nat is. Als ik maar zo’n paar aplu had.’ Deze woorden gaven heer Bommel te denken. ‘Een Eenvoudige geeft, wat hij heeft’, sprak hij tot zichzelf. ‘Dat staat ergens in die almanak, die onzin is, zodat ik het niet zo licht vergeten zal. ‘De Eenvoudige

maakt vrienden...’ Hij dacht een poosje na en toen stond hij stil. ‘Hier’, sprak hij, zijn paraplu overreikend. ‘Die mag jij hebben, want je hebt er meer aan dan ik. Als eenvoudig heer verspreid ik warmte om mij heen.’ Het ventje nam het scherm gretig aan. ‘Dat is monkel!’ riep hij uit. En met die woorden huppelde hij vrolijk weg, zonder afscheid te nemen. ‘Dat is nu echt een eenvoudig iemand’, prevelde heer Ollie, hem naogend. ‘Hij is blij met een eenvoudig geschenk, terwijl hij vergeten heeft mij te bedanken en die almanak terug te geven. Nu ja, daar staat toch alleen maar onzin in.’

Geslaagd vakantieplan



Spanning en pret gingen hand in hand tijdens onder meer een junglewandeling door de bibliotheek. In het poppentheater van Ma Guigui was er ook krioyo muziek.

De Openbare Bibliotheek Curaçao ziet dan ook terug op een goed verlopen programma van activiteiten voor de jeugd tijdens de va-

kantie. Het thema was dit jaar ‘de jungle’. Negentien groepen van scholieren tussen drie en veertien jaar bezochten de bieb om van alles en nog wat te beleven in een tropisch woud dat er is opgezet. De bestbezochte activiteiten waren bingo, handwerken en alles rond de pop Soli, die zich had verkleed volgens het oerwoudthema. Ook Ma Guigui

en haar kleinkinderen gaven leuke voorstellingen in het poppentheater. Het vakantieplan werd afgelopen zaterdag afgesloten met een boeiende, leerzame lezing over honingbijen. In totaal bezochten 626 kinderen de activiteiten. De openbare bibliotheek hoopt volgend jaar nog meer kinderen prettige, leerzame momenten te kunnen bezorgen.

Gratis Viagra voor de baas

De bazen van de Duitse zorgverzekeraar BKK kregen gratis Viagra van de zaak, terwijl de patiënten geen recht hebben op vergoeding van het erectiemiddel en er ook steeds verder gesnoeid wordt in het basispakket. Dit meldt de krant Bild donderdag op gezag van een rapport van de Duitse rekenkamer, die een steekproef heeft gedaan bij 29 van de 217 ziektekostenverzekeraars. Die sector had zich lang verzet tegen het onderzoek omdat maar een klein percentage van zijn financiële middelen afkomstig is uit over-

heidsgeld. De rekenkamer ontdekte ook dat bazen van ziekenfondsen zelfs snoep declareerden die zij tijdens dienstreizen bij de benzinepomp hadden gekocht, en dit ondanks een vorstelijk jaarsalaris. De raad van commissarissen van BKK wist vergaderingen van drie uur in te bedden in reizen van drie à vijf dagen, uiteraard met partner. Een BKK-bestuurder is inmiddels ontslagen. Het openbaar ministerie is een strafrechtelijk onderzoek begonnen wegens verduistering. Geschatte schade: 600.000 euro.

Niet gemist

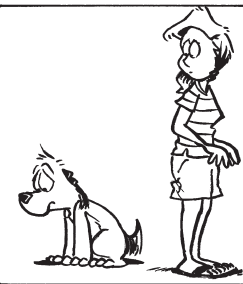
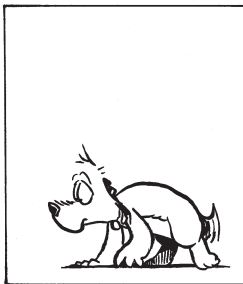
Een 70-jarige gepensioneerde uit het Engelse graafschap Lancashire heeft meer dan twee jaar lang dood in zijn bed gelegen zonder te worden ontdekt. Huur en de rekeningen van nutsbedrijven werden automatisch betaald. Volgens de politie leidde de man een erg teruggetrokken leven en werd hij daarom door niemand gemist.

Verbod

In Rome is een rel ontstaan om een voorgenomen ‘doorsnuffeldecreet’ van burgemeester Gianni Alemanno. De ex-neofascist wil verbieden dat zwervers in afvalbakken naar eten zoeken. De maatregel moet het aanzien van de Eeuwige Stad verbeteren, het ontstaan van zwerfvuil voorkomen en bijdragen aan de hygiëne op de openbare weg. Hulporganisaties die zwervers bijstaan, zijn niet te spreken over het plan.

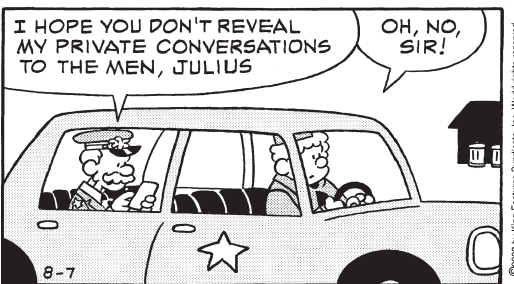
BUCKLES

By David Gilbert



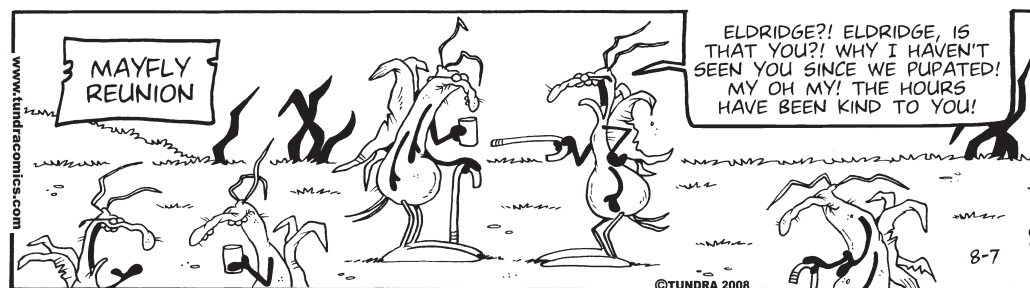
BETLE BAILY

By Mort Walker



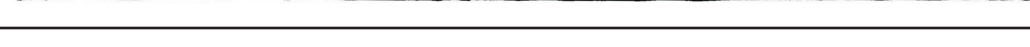
TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



Musharraf bracht geen orde en democratie

ISLAMABAD — Kort na zijn coup in oktober 1999 tegen de toenmalige premier Nawaz Sharif zei generaal Pervez Musharraf dat hij de rust en orde in Pakistan zou herstellen en dat hij voor 'een

echte democratie' zou zorgen. In de jaren daarna kwam de legerleider Musharraf, die zichzelf in 2001 tot president uitriep, echter steeds meer onder vuur te liggen omdat hij het land ondemocratisch

Hoe verder in Pakistan?

De Pakistaanse regering heeft er vandaag 'in principe' mee ingestemd om een afzettingsprocedure te beginnen tegen president Pervez Musharraf. Hoe gaat het nu verder?

Volgens Pakistaanse media wil de regering dat Musharraf in de nationale volksvertegenwoordiging en de vier regionale parlementen de vrouwenvraag stelt. Hij zou een stemming vrijwel zeker verliezen. Zou Musharraf weigeren aan deze eis te voldoen, dan zou de regering een afzettingsprocedure tegen hem beginnen. Voor een 'impeachment' dient de helft van de parlementariërs van de Senaat of het Nationaal Assemblee het voorstel van de coalitieregering steunen. Volgens een minister komt de Nationale Assemblee maandag al voor deze speciale zitting bijeen. Daarna

wordt de president op de hoogte gesteld en heeft hij drie dagen om te reageren. Vervolgens komt het volledige parlement (dus Senaat en Nationale Assemblee) binnen twee weken bijeen om de aanklacht(en) te onderzoeken. Als het parlement tenslotte Musharraf wil afzetten, dient hier een twee derde meerderheid van het gezamenlijke parlement voor te stemmen.

Vier opties

De oud-legerleider Musharraf kan vier dingen doen. Hij kan als eerste meewerken met de afzettingsprocedure. Een tweede mogelijkheid is de regering ontslaan. Een derde optie is het uitroepen van de noodtoestand. Dan zou er een interim-regering worden aangesteld. Tenslotte kan hij nog een staatsgreep plegen.



Portretten van president Pervez Musharraf hangen langs de weg in Karachi. Mocht Musharraf afgezet worden dan zou dat een primeur in de Pakistaanse geschiedenis zijn.

zou besturen. Musharraf stuitte in 1999 nog op veel begrip bij de Pakistanen met zijn coup tegen Sharif. Veel inwoners van

het Aziatische land waren het eens met de generaal dat Sharif in het geschil met India over de omstreken regio Kashmir te weinig daad-

kracht toonde. Na de aanslagen van 11 september 2001 in de Verenigde Staten en de invasie van de Amerikanen in Afghanistan

Straatsburg veroordeelt 'arrogante' executie

STRAATSBURG — De secretaris-generaal van de Raad van Europa, Terry Davis, heeft de executie van José Medellín woensdag veroordeeld als een 'arrogante uitdaging' van het internationale rechtssysteem.

Het niet naleven van een bindend bevel van het Internationaal Gerechtshof 'ondermijnt de collectieve mechanismes voor vrede en veiligheid in de wereld', aldus een in Straatsburg uitgegeven verklaring. Volgens Davis benaderen de VS het internationale recht met een attitude van 'pick and choose' waarbij de Amerikanen zelf willen uitmaken waar zij zich wel en waar zij zich niet aan houden. De Britse volkenrechtsdes-

kundige Andrew Cayley noemde het juridische standpunt van Texas in de doodstrafzaak 'onzin'. De staat verdedigde woensdag de uitvoering van de doodstraf door te stellen dat het nationale recht boven het internationale staat. De Engelse jurist herinnerde aan artikel 6 van de Amerikaanse grondwet. Daarin staat dat de internationale verdragen waarbij de VS partij zijn, behoren tot het 'hoogste recht van het land', naast de Amerikaanse grondwet en de gewone wetten, en dat rechters in alle staten eraan gebonden zijn. Texas heeft zich aan die bepaling verbonden toen het in de 19e eeuw toetrad tot de Verenigde Staten, aldus Cayley.

liep de populariteit van Musharraf een eerste forse deuk op in eigen land. Veel inwoners van het islamitische Pakistan waren woedend dat hun president en legerleider zich schaarde achter de Amerikanen en andere westerse landen in de strijd tegen het terrorisme.

Musharraf kampte met een opstand van moslimrebellenen in het grensgebied met Afghanistan. De autocratische president kreeg het bovendien aan de stok met het Hooggerechtshof. In maart vorig jaar leidde dat tot een climax waarbij Musharraf onder anderen de voorzitter van het hooggerechts-hof, Iftikhar Muhammad Chaudhry, vergeefs poogde uit te schakelen. Toen bleek dat het Musharraf niet was gelukt van Chaudhry af te komen, groeide de oppositie tegen zijn bewind sterk.

Pogingen van de oppositie om via het hof Musharraf als legerleider uit te sluiten van deelname aan de presidentsverkiezingen liepen vorig jaar op niets uit. Musharraf werd herkozen. Als compromis gaf hij zijn post als generaal op.

Bij de parlementsverkiezingen in februari leed Musharraf een zware nederlaag. Ongeveer 60 procent van de Pakistanen stemde voor een van de twee grootste oppositiepartijen, de Pakistaanse Volkspartij (PPP) van de vermoorde oud-premier Benazir Bhutto en de Pakistaanse Moslim Liga (PML-N) van Musharraf's voorganger Sharif.

De partijen vormden samen een regering, die zich inzette voor de rehabilitatie van rechters die door Musharraf uit hun functie waren onthouden. De PML-N pleitte voor een snel eerdere herstel van de magistraten, maar de PPP vreesde een conflict met Musharraf en was terughoudender. De partijen zouden nu zijn overeengekomen het grootste obstakel, president Musharraf, te verwijderen.

Foto:AFP/Asif Hassan

Israël klaagt soldaten aan

JERUZALEM — Het Israëlische leger heeft vandaag een aanklacht ingediend tegen twee militairen. Zij schoten van dichtbij op een vastgebonden en gebode Palestijn. Dat heeft een woordvoerder van de Israëlische strijdkrachten vandaag laten weten. De twee mannen hebben zich volgens de militaire aanklager 'onbe-

tamelijk' gedragen. Een officier die het bevel tot schieten zou hebben gegeven, is woensdag naar een andere functie overgeplaatst. Het incident werd door een Palestijns meisje gefilmd vanuit het huis van haar ouders. Een Israëlische mensenrechtenorganisatie verspreide de beelden, die in Israël voor veel ophef zorgden.

Colombianen naar Afghanistan

BOGOTA — Een groep Colombiaanse militairen zal zich niet langer bezighouden met het bestrijden van de guerrillabeweging FARC, maar de pijlen op de Taliban gaan richten. De regering in Bogotà is van plan troepen te gaan leveren voor de NAVO-missie in Afghanistan. De Colombiaanse legerleider Freddy Padilla de León bevestigde tegenover de Colombiaanse radiozender *Caracol* dat een commissie naar Afghanistan is gereisd om te onderzoeken of Colombia kan bijdragen aan de NAVO-missie. De Spaanse krant *El País* meldde vandaag dat Bogotà ongeveer honderd militairen wil leveren. Die zouden zich in 2009 moeten voegen bij de Spaanse troepenmacht die actief is in de provincie Badghis in het noordwesten van Afghanistan.

Ton cocaïne op zeilboot bij Martinique

PARIS — De Franse douane heeft uit de kust van het Franse Caraïbische eiland Martinique meer dan een ton cocaïne aangetroffen op een zeilboot. Dit heeft het ministerie van Begroting in Parijs woensdag bekendgemaakt. De 1072 kilo cocaïne heeft een straatwaarde van 69 miljoen dollar. Twee mannen zijn aangehouden. Hun nationaliteit is niet bekendgemaakt. Volgens de Franse minister van Financiën in het de grootste vangst in vijf jaar, aldus het Franse nieuwsagentschap AFP.

Arrestatie Karadzic beloond

BELGRADO — Washington heeft de 5 miljoen dollar betaald die was uitgelooft voor de informatie die zou leiden tot de arrestatie van de voormalige Bosnisch-Servische leider Radovan Karadzic. De Amerikaanse regering maakte het bedrag over aan een anonieme rekening op de Britse Maagdeneilanden, meldten Servische media woensdag. Het geld zou op 23 juli zijn gestort, twee dagen nadat het nieuws over de arrestatie van Karadzic bekend werd gemaakt. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken zette eind jaren negentig ook geld op de hoofden van de Joegoslavische leider Milosevic en de Bosnisch-Servische generaal Mladic.

Doden bij helikopter-ongeval

SAN FRANCISCO — Mogelijk negen personen zijn woensdag om het leven gekomen bij een ongeval met een helikopter in de Amerikaanse staat Californië. Het toestel met twee piloten vervoerde elf brandweerlieden. De andere vier inzittenden zouden het neerstorten van het toestel hebben overleefd. Zij liepen zware brandwonden op, meldten Californische media. De helikopter brandde totaal uit. De oorzaak van het ongeval was nog onbekend. Het toestel stortte neer in een berggebied bij het Noord-Californische Redding. De brandweer bestrijdt daar de laatste restanten van een bosbrand die daar weken woedde.

Arrestatie voor moord Fransen

LONDEN — De Britse politie heeft een zevende verdachte aangehouden voor de brute moord op twee Franse studenten eind juni. Dat heeft de politie dinsdagavond laat bekendgemaakt. De verdachte is 19 jaar oud en werd aangehouden in Margate, 95 kilometer ten oosten van Londen. Eerder stelde de politie twee andere mannen ook al in staat van beschuldiging wegens de moorden. De rest van de verdachten is weer op vrije voeten.



ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.
AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX
ARUBA
PHONE: +297 524 2424
FAX: +297 588 6030

REQUEST FOR PROPOSAL no. CO-01/08/001

MAIN CONCESSION RETAIL AREA AND FIRST FLOOR RETAIL AREA AT AEROPUERTO INTERNACIONAL REINA BEATRIX:

1. Fashion, accessories, travel, and leather store
2. Jewelry and watches store
3. Electronics, CD/DVD stores

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all parties who have formally and/or informally shown interest in the past in operating a *Fashion, Accessories, Travel, and Leather Store*; and/or *Jewelry and Watches Store*; and/or *Electronics, CD/DVD Store*, at the airport to submit to AAA an offer as further described in our Request for Proposal (RFP) document.

The electronic RFP document can be retrieved by any interested party at our airport offices on Monday, August 11, 2008 at the office of Mr. Marc Figaroa, Head Commerce, between 07:30 and 16.30. Please be so kind as to call 524-2122 to request an electronic RFP document, which can then be collected within the hour of the initial request.

The final date for submission of a proposal to operate a retail outlet or outlets at Aeropuerto Internacional Reina Beatrix is September 22, 2008, 16.30 hrs, local time.

AAA reserves the rights not to contact all entities directly who have expressed their interest in this type of operation at the airport in the past. However, those entities who have shown interest in the past who have not been contacted directly on this Request for Proposal are expressly invited to obtain the electronic RFP document and submit a proposal as requested herein.

Aruba Airport Authority N.V.

In cooperation with
Schiphol International B.V.

Schiphol Group



SUMMER FUN WITH RBTT BANK!

Now your summer vacation is extra fun when using your RBTT Bank Credit Card. All RBTT Bank Credit Cardholders receive 1 Fun Mile for each \$1 spent on their Credit Cards.

So now even when you are on vacation, you receive Fun Miles when paying for your rental car, hotel and/or ticket. Staying on Aruba? You can still get Fun Miles using your RBTT Bank Credit Card when shopping or when dining at your favorite restaurant.

These saved Fun Miles can later be redeemed for great free stuff. You can buy gas at Valero gas stations, a ticket at Aldo Travel, fast-food at McDonald's, tools at Kooyman, a massage at Mandara Spa and much more!

This campaign is valid on all transactions between now and August 15, 2008.

Fun Miles keeps bringing even more fun within your reach!

MORE INFORMATION? CALL 587 3300 OR VISIT WWW.FUNMILES.NET

